

Thorner Presse.



Bezugspreis:
für Thorn Stadt und Vorstädte: frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf.,
in der Geschäfts- und den Ausgabestellen vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf.;
für auswärts: bei allen Kaiserl. Postanstalten vierteljährlich 2,00 Mk. ohne Bestellgeld.
Ausgabe:
täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:
Katharinenstraße 1.
Fernsprech-Anschluß Nr. 57.

Anzeigenpreis:
die Beispaltzeile oder deren Raum 15 Pf., für lokale Geschäfts- und Privat-Anzeigen
10 Pf. — Anzeigen werden angenommen in der Geschäftsstelle Thorn, Katharinen-
straße 1, den Vermittlungsstellen „Zentralblatt“, Berlin, Saatenstein u. Bogler,
Berlin und Königsberg, sowie von allen anderen Anzeigen-Vermittlungsstellen des
In- und Auslandes.
Annahme der Anzeigen für die nächste Ausgabe der Zeitung bis 2 Uhr nachmittags.

Nr. 47.

Dienstag den 25. Februar 1902.

XX Jahrg.

Für den Monat März kostet die „Thorner Presse“ mit dem Illustrierten Sonntagsblatt durch die Post bezogen 67 Pf., in den Ausgabestellen 60 Pf. Bestellungen nehmen an sämtliche kaiserlichen Postämter, die Orts- und Landbriefträger, unsere Ausgabestellen und wir selbst.

Geschäftsstelle der „Thorner Presse“,
Katharinenstr. 1.

Politische Tageschau.

Der angekündigte Nachtragsetat für 1901, betreffend Beihilfen an Kriegsteilnehmer für das Vierteljahr Januar-März 1902, ist nunmehr dem Bundesrat zugegangen und dürfte im Laufe der nächsten Woche an den Reichstag gelangen.

In einer längeren Betrachtung über den Kompromißantrag zum Zolltarif erklärt der „Staatsanzeiger“ für Württemberg, die Erklärung des Staatssekretärs Grafen von Posadowsky werde auch bei denjenigen, die in den bisherigen Regierungserklärungen immer noch eine für Zollherabsetzungen bemessbare Hinterlücke finden zu können glauben, die letzten Zweifel beseitigen. Wie bei dem Getreidezollfrage des Kompromisses ein befriedigender Handelsvertrag mit Oesterreich-Ungarn möglich sein sollte, sei nicht abzusehen. Die württembergische Regierung glaube die Grenze des Möglichen und Erträglichen bei den Sähen des Entwurfs erreicht zu haben. Mit diesen Anschauungen sei sie im Bundesrat nicht allein gestanden und die nunmehrige Erklärung des Grafen von Posadowsky zeige, daß die Reichsregierung auf dem gleichen Boden stehe. Es sei zu hoffen, die Landwirtschaft werde sich davon überzeugen, daß derjenige, welcher der Landwirtschaft mäßige aber erreichbare Vorteile zu verschaffen suche, ihre Interessen besser wahrer, als derjenige, der ihr goldene Schätze zeige, die nicht gehoben werden können. — Die „Nordd. Allg. Zig.“ versichert auf das Bestimmteste, die Gerüchte, Minister von Podbielski strebe eine Erhöhung der landwirtschaftlichen Zölle über den Entwurf der verbündeten Regierungen hinaus an, seien willkürliche Erfindungen. Zu voller Ueberein-

stimmung mit der Haltung des gesamteten Staatsministeriums vertrete gerade der Landwirtschaftsminister die Ansicht, daß durch die weitere Steigerung der Vermehrung der Mindestsätze für landwirtschaftliche Erzeugnisse die Interessen der Landwirtschaft selbst gefährdet werden würden und die Landwirthe als das dringendste Gebot erachten sollten, auf dem Boden des Tarifentwurfes der verbündeten Regierungen zu stehen. Ebensovienig wie bezüglich der Minimalzölle nahm der Landwirtschaftsminister in der Frage der Transitlager oder der Bestimmungen des Zeitpunktes der Inkraftsetzung des neuen Zolltarifes irgendwelche Sonderstellung innerhalb des Staatsministeriums ein.

Die in freisinnigen und sozialdemokratischen Blättern ausgesprochene Erwartung, daß die Aufhebung des Verbots der Einfuhr von galizischem Rindvieh der Vorläufer einer allgemeinen Aufhebung der veterinärpolizeilichen Grenzsperrren sein werde, wird einer offiziellen Auslassung zufolge nicht in Erfüllung gehen.

Zum Protestantismus übergetreten sind in Oesterreich nach dem seeben erschienenen Ausweis des evangelischen Oberkirchenraths im Jahre 1901 6639 Personen, davon 6299 aus der römischen Kirche. Seit 1899 erfolgten 18000 Uebertritte, davon 17000 aus der römischen Kirche. Im Vorjahre sind noch 1300 Katholiken zum Altkatholizismus übergetreten.

In Frankreich veröffentlicht das royalistische Wahlkomitee anlässlich der bevorstehenden Wahlen zur Deputiertenkammer einen Aufruf, in welchem erklärt wird, daß die Royalisten, den Weisungen des Herzogs von Orleans entsprechend, jede Zersplitterung im Wahlkampf vermeiden und der gegen das Ministerium Waldeck-Rousseau gerichteten Koalition kräftigen Beistand leisten möchten.

Zu englischen Unterhause gab der Admiralssekretär Foster Erklärungen zu dem Marinevoranschlag. Am Ende des laufenden Finanzjahres würden 49 Schiffe vom Stapel gelassen sein und im nächsten Finanzjahre 60 gebaut werden, dazu kämen

die im Bauprogramm vorgesehenen 27 Schiffe. Im kommenden Finanzjahre würden 18 neue Schiffe in den Flottenverband treten, dazu komme eine wesentliche Verstärkung der Flotte durch Umbauten. Der Bau der Unterseeboote mache raschere Fortschritte. Fünf seien bereits nahezu fertig, eines, ein verbesserter Typ, sei im Bau. Die Admiralität gedente mit dem Bau von Unterseebooten fortzufahren. Sämtliche britische Geschwader seien verstärkt, vor allem das Mittelmeergeschwader, aber auch die Heimatsgeschwader, und wenn nötig, sei eine weitere Verstärkung möglich. Die Flotte, eine Flotte für den Krieg, werde eines Tages Proben ihres Könnens abzulegen haben. Auf diesen Tag, der hoffentlich nie komme, der aber, wenn er komme, verhängnisvoll und kritisch sein würde, rüste die Admiralität. Die Flotte (liberal) verlangte, die Flotte müsse eventuell einer Koalition von mehr als zwei Mächten gewachsen sein. Lough (liberal) stellte einen Antrag, welcher erklärt, daß die wachsenden Flottenausgaben dem britischen Steuerzahler unverhältnismäßige Lasten auferlegten. Nachdem Aquith unter Hinweis auf die Entwicklung der neueren Flotten, namentlich Deutschlands, für die Politik der Admiralität eingetreten war, wurde der Antrag Lough mit 129 gegen 54 Stimmen abgelehnt.

In der spanischen Kammer verlas am Sonnabend der Minister des Innern ein Telegramm aus Tarragona, nach welchem der Ausstand dort völlig beendet ist und ein Telegramm aus Barcelona, in welchem es heißt, einige Arbeiter hätten die Arbeit wieder aufgenommen. Ueber eine gemeinsame Berathung der fremden Konsule sei ihm nichts bekannt. Der Deputierte für Barcelona erklärt, die Sozialisten im Thale des Ter seien entschlossen, die Anarchisten an Aufhebungen zu verhindern. Aus Valencia, Valladolid, Tarragona und Sevilla wird gemeldet, daß dort Ruhe herrscht. Auch in Barcelona hat sich die Lage seit der Verhaftung der Anarchistenführer gebessert. In dem Archiv der Arbeiterverbände haben die Behörden wichtige Papiere und einen auf die Bank von Spanien lautenden Check über 12000 Pesetas gefunden. Die Madrider Zeitung „Liberal“ veröffentlicht eine Unter-

redung mit dem Generalkapitän in Barcelona, welcher erklärte, er hoffe, daß Sonntag alle Fabriken die Arbeit wieder aufnehmen werden. Schließlich betonte der Generalkapitän, er verfüge über hinreichende Machtmittel, um allen Eventualitäten gewachsen zu sein. Die ihm gesandten Verstärkungen habe er nicht erbeten.

Nach Meldung aus Konstantinopel wurde das Haus des Generaladjutanten Fuad Pascha in Stambul seit einiger Zeit durch Agenten des von Fehim Pascha geleiteten Rundschafterdienstes streng überwacht, weil Fuad Pascha die Absicht habe, nach Europa zu entfliehen. Die Dienerschaft des letzteren gestattete den Agenten Fehim Paschas das Eindringen in das Haus nicht; es entstand ein Handgemenge, in welchem zwei der Leute Fehim Paschas getödtet und eine Person der Leute Fuads verwundet wurde. Schließlich wurden die Leute des letzteren überwältigt; Fuad Pascha wurde verbannt und auf der Yacht „Jazedin“ nach Syrien gebracht.

Frau Präsident Roosevelt hat ihren leidenden Sohn nach Washington geleitet.

Deutsches Reich.

Berlin, 23. Februar 1902.

— Se. Majestät der Kaiser hörte gestern im Jagdschloß Hubertusstock die Vorträge des Stellvertreters des Staatssekretärs des Reichsmarineamts Vizeadmiral Büchel und des Chefs des Marinekabinetts Vizeadmirals Freiherrn von Seiden-Vibran. Abends um 7 Uhr traf das Kaiserpaar von Hubertusstock wieder in Berlin ein.

— In der bevorstehenden Studienreise des Kronprinzen in Elsaß-Lothringen wird gemeldet, daß der Kronprinz im Laufe der ersten Woche des Monats März zunächst in Metz eintrifft, wo er mit seinem militärischen Begleiter im Bezirkspräsidium dort Wohnung nimmt. Von Metz aus wird der Kronprinz die Schlachtfelder von 1870, ferner auch Schloß Urville, den kaiserlichen Landsitz, besuchen.

— Bei der Festlichkeit zur Feier des Geburtstages Washingtons, die die Berliner amerikanische Kolonie am Freitag Abend veranstaltete, hielt der amerikanische Vortragskünstler White eine Rede, in der er hervor-

Die Schwäne von Weidlingen.

Roman von Emma von Borgstedt.

(45. Fortsetzung.)

„Ich habe das Unglück, Kaiserliche Hoheit nicht zu verstehen,“ und Magdalene schaut den Mann verständnislos und fragend an. „Sie sind jung vermählt und halten die Liebe für eine Sage?“

„Ja, und muß ich das nicht?“ Jetzt färben sich des Weibes Wangen hochroth. „Ist nicht die Ehe ein Kauf, ein Handel? Würde Fürst Demidoff mich je zu seiner Gattin erwählt haben, wenn ich nicht zufällig der „schöne Schwan“ gewesen wäre? Nun, ich war jung und schön, er alt und reich, da hätten wir eben zusammen.“

„Und Sie halten einen solchen „Handel“, wie Sie es nennen, für etwas ganz selbstverständliches?“

„Gewiß — ich bin garnicht sentimental.“ „Fürstin, Fürstin,“ der Prinz lacht abermals, „nein, Ihre Taubenaugen können nicht lügen, sonst würde ich an der Aufrichtigkeit Ihrer Worte zweifeln, so aber sage ich, Sie kennen die Allmacht der Liebe eben nicht! So jung, so schön und so — kalt — Sie wissen garnicht, wieviel Sie dadurch entbehren.“

„Doch gewinnen —“ „Nein, nein, das Dasein wird erst lebenswerth, wenn man um Liebe leidet.“

„Das sagen die Dichter.“ „Und jedes Weib, welches ein fühlendes Herz hat. Das Dasein ist todt und öde, aller Glanz, alle Hoheit eitel ohne ein geliebtes Menschenkind.“

„Ich glaube nicht daran!“

„Bis das rechte kommt, bis die Flamme

anflodert auch in ihrem Herzen, heiß und verzehrend, jene Flamme, welche jekt den Tempel der kalten Vernunft einäschert und zu einem Schutthaufen verwandelt, bis auch Sie die Sklavin werden der Götlichen, die Sie soeben verleugnet haben!“

„Eben weil Liebe unfrei macht, hasse ich sie,“ kommt es fast trotzig von Magdalenes Lippen. „Ich will niemand gehorchen müssen als mir, mir allein!“

Als die Gatten sehr spät erst nachhause fahren, ist sie noch immer verstimmt und nachdenklich. Daheim entläßt sie die Kammerfrau und verriegelt die Thür. Sie will allein sein, allein! Versteckte Lampeln erleuchten das hohe Gemach. Silberblumen glänzen aus maigrünem Seidenstoff, der in weichen Falten von Fenstern und Thüren fließt. Die Draperieen des Bettes raffen goldene Ketten zusammen. — Magdalene sieht das alles heute nicht. Wenn der Großfürst recht hätte und auch sie einft der Liebe anheimfallen müßte! Oh, nur das, nur das nicht!

Angekleidet auf ihr Bett geworfen, findet Magdalene endlich Schlummer, den festen, traumlosen Schlaf der Gesundheit und Jugend.

„Natalie, was soll das bedeuten?“ Hans Ulrich tritt erregt ins Zimmer und schleudert seine Miße auf den nächsten Stuhl. „Es ist empörend! Einfach ungläublich!“

„Was denn?“ Die junge Frau erhebt sich nicht einmal, sondern zieht trotz der Wärme das Eisbärfell höher hinauf. „Was giebt es denn?“

„Was es giebt, mein Kind? Ich war bei Deinem Bankier, dem lebenswürdigen Herrn van der Straaten, und mußte mir da wie

einem Schulknigen sagen lassen, daß für mich kein Geld flüssig sei!“

„So?“

„Natalie, laß die beleidigende Ruhe und Gleichgültigkeit!“ Weidlingens schönes Antlitz färbt sich roth. „Wie kommt das, wie geht das zu?“

„Ich habe es angeordnet.“ „Weißt Du?“ Es klingt wie ein Schrei, und Hans Ulrich scheint sich auf seine Gattin stürzen zu wollen, dann fällt er laut auflachend in einen Stuhl. „Also Du, Du hast die Gnade gehabt, mir diese Blamage zu bereiten! Und nun soll ich Dir wohl auch noch dankbar die Hand dafür küssen, nicht wahr?“

„Ich weiß nichts von einer Blamage.“ Natalie erhebt sich langsam, sie ist bleich und schlank geworden, ihre Bewegungen sind matt und kraftlos. „Ich habe einfach angeordnet, daß von dem Kapital keine Summen mehr abgeführt werden. Das kann Dich kann überraschen, nachdem Du in unverantwortlicher Weise Tausende im Spiel verloren hast. Oder glaubst Du wirklich, ich allein wüßte nicht, was sich die ganze Stadt erzählt?“

„Du hast Deine Spione natürlich, und eines dieser lieblichen Subjekte ist Dein Bankier.“

„Hans Ulrich, eines bitte ich mir aus: Von Herrn van der Straaten sprichst Du mit gebührendem Respekt! Herr van der Straaten würde sich nie zu Anklägediensten erniedrigen. Seinem Rath aber folge ich gern und willig, denn er kommt von einem Freunde.“

„So, wirklich? Und er gab Dir die famose Anweisung, mir kein Geld mehr anzuzahlen?“

„Du irrst! Ich sagte mir längst, daß es meine Pflicht sei, Deinen kostspieligen Lebenswandel länger keinen Vorschub zu leisten, und theilte ihm demgemäß meine Wünsche mit.“

„Natalie, es kann Dein Ernst nicht sein. Ich sage Dir, ich ertrage diese Bevormundung nicht!“

„Du wirst es müssen, Hans Ulrich! Ich nehme mein Wort nicht zurück. Die Zinsen, welche uns zur Verfügung stehen, sind hinreichend, um den glänzenden Haushalt zu bestreiten. Das Kapital bleibt meinem Kinde.“

„Kinde, haß! Ein zukünftiges Leben steht Dir höher, als ich, als meine Zufriedenheit?“

„Ja, da hast Du recht! Ich will mir nicht bereinst vorwerfen lassen, wie eine Sinnlose, eine Verschwenderin gehandelt zu haben. Deine arme Schwester Adeltraut, Du selbst hast mir ja gezeigt, wie Eltern ihre Kinder schädigen können.“

„Hans Ulrich steht abgewendet am Fenster und trümmelt an die Scheiben. Sein Herz ist von Bitterkeit erfüllt. Das also ist das Ende vom Liede, das Ende seines Traumes! Deshalb also hatte er seine Freiheit geopfert, um jetzt nicht einmal Herr seines eigenen Vermögens zu sein! Die tiefe Entfremdung zwischen den Gatten ist täglich gewachsen, nun ist sie vollendet. Natalie weiß das wohl, trotzdem aber ist ihr Entschluß unerschütterlich. Heilige Mutterliebe erfüllt sie schon jetzt für ihr Kind, welches einft nur sie und ihre Liebe besitzen wird. Adeltraut und Sergei haben ihr beipflichtet. Hans Ulrichs Spielleidenschaft ist ins unendliche gewachsen, eine Besserung ist nicht mehr zu erwarten, da gilt es denn, beizeiten derselben Schranken zu setzen. (Fortsetzung folgt.)

hob, daß Deutschlands Stellung im spanisch-amerikanischen Kriege durch die Mittheilungen im „Reichsanzeiger“ für jedermann völlig klar gestellt ist und daß jetzt beim Besuch des Prinzen Heinrich ein neuer Austausch der freundschaftlichen Gesinnungen zwischen Deutschland und Amerika stattfinden. Kluge Leute pflegten zu behaupten, daß Missionen und Demonstrationen wie die, welche jetzt in Amerika ihren Anfang nehmen, nichts bedeuten, da durch sie keine wichtigen Fragen erledigt werden. Eine derartige Behauptung verräthe einen sehr engen Gesichtskreis.

— Der sächsische Staats- und Finanzminister Dr. Müller und der württembergische Staatsminister des Kriegswesens, Generalleutnant v. Schulten sind zu Bevollmächtigten zum Bundesrat ernannt worden.

— Abg. von Standy (Konf.) beging heute sein 25. jähriges Jubiläum als Mitglied des Reichstags. Seine Freunde hatten seinen Platz mit Blumen geschmückt.

— Eine Besprechung sächsischer Abgeordneter fand am Donnerstag im Abgeordnetenhaus statt. Die Versammlung konstituierte sich nach der „Schles. Volksztg.“ als freie Kommission und wählte den konservativen Abgeordneten von Richtig zum Vorsitzenden, den Zentrumsabgeordneten Porsch zum Stellvertreter und den Abgeordneten Wetekamp von der Freisinnigen Volkspartei zum Schriftführer.

— Wie aus Wiesbaden gemeldet wird, ist der Präsident des Reichsausschusses für Privatversicherungen Dr. v. Woedtke Freitag Nacht dort verstorben. Der weiteren Deffentlichkeit wird diese Todesnachricht völlig unerwartet kommen. Man hatte nur gewußt, daß Herr v. Woedtke vor kurzem mit längerem Urlaub Berlin verlassen habe, nachdem die ersten und wichtigsten Arbeiten für das neu geschaffene Amt erledigt waren. Bis er am 1. Januar an die Spitze dieser Behörde trat, war Dr. v. Woedtke als Direktor im Reichsamt des Innern thätig, wo er an der sozialen Gesetzgebung in hervorragender Weise theilnahm. Sein Name wurde dann plötzlich im Herbst 1900 mit der bekannten 12000 Mark-Affäre in Verbindung gebracht, er sollte es gewesen sein, der vom Zentralverband deutscher Industrieller einen Beitrag in dieser Höhe zu den Kosten der Agitation für die Umsturzvorlage erbeten und empfangen hatte. Seitdem galt seine Stellung als erschüttert, und die Regierung benutzte die Neuschaffung eines Ausschusses für die Privatversicherungen, um ihm einen anderen Wirkungskreis anzuweisen. Der jetzt verstorbene stand erst im 55. Lebensjahre.

— Eine wichtige Doppelfeier in Düsseldorf wird am 8. März stattfinden. An diesem Tage soll der Schlußstein der großartigen Werkstätten am Rhein, deren Verschiebung durch den Bau der Düsseldorf-Weberbeckenstellung notwendig geworden war, gelegt werden. Ferner wird am 8. März in Düsseldorf das mit einem Kostenaufwand von fast 1 1/2 Millionen Mark aufgeführte Kunstausstellungsgebäude feierlich seiner Bestimmung übergeben werden. Mehrere hohe weltliche und geistliche Würdenträger, darunter mehrere Minister und der Erzbischof von Köln haben ihr Erscheinen zu der Doppelfeier zugesagt.

— Aus Bonn wird gemeldet: Das 75. jährige Stiftungsfest des Korps „Borussia“ findet in der Woche 8. bis 15. Juni d. J. hier statt. Der Kaiser hat seine Bewilligung an diesem Feste bestimmt in Aussicht gestellt.

— In der Hauptversammlung des deutschen Flottenvereins wurde ein Guldinastetelegramm an den Kaiser abgesandt. In einem Antworttelegramm aus Hubertusstock heißt es, daß der Kaiser „das Wirken des Vereins auch fernerhin mit sympathischem Interesse verfolgen werde.“ Zum Vorsitzenden des Vereins wurde Fürst zu Salm-Horstmar, bisheriger stellvertretender Vorsitzender, gewählt.

— Das Modell für die neuen Speisewagen in den D-Büßen ist nunmehr definitiv fertiggestellt, auch der erste darnach gebaut. Der Wagen ist fast 20 Meter lang, wiegt 38 500 Kilo und kostet 52000 Mk. Die Vorbauten und mit ihnen die Eingangsthüren nebst Tritten sind breiter gehalten, die Fenster lassen sich vollkommen versenken und behindern so im Falle der Gefahr nicht mehr den Ausstieg. Die elegante Einrichtung ist vervollständigt.

— In China kriegsgerichtlich zum Tode verurtheilt wurde wegen militärischen Auftrags der ehemalige Chinafreiwillige Ludwig Freihof, Sohn eines in Dneichheim in der Pfalz wohnenden Todtengräbers. Wie der Verurtheilte seinen Eltern jetzt brieflich mitgeteilt hat, ist die Todesstrafe in eine achtjährige Zuchthausstrafe umgewandelt worden.

— Die Verhandlung wegen des Altenbekener Eisenbahnunglücks findet am 21. März vor dem Landgericht in Paderborn statt. Angeklagt sind die Blockwärter Meyer und

Kleinhaus-Altenbeken und der Zugführer Peters-Berlin.

— Im Dezember vorigen Jahres sind bei Unfällen auf deutschen Eisenbahnen, ausschließlich der bayerischen, 11 Reisende und 1 Bahnbetriebsarbeiter getödtet, 30 Reisende, 20 Bahnbetriebsleute, 8 Postbeamte und 1 fremde Person verletzt.

Stettin, 22. Februar. Se. Königl. Hoheit Prinz Eitel Friedrich traf heute Vormittag in Begleitung des Majors Wild von Hohenborn hier ein, um dem Grenadierregiment König Friedrich Wilhelm IV. (1. Pommersches) Nr. 2 einen Besuch abzustatten. Nach Meldung beim kommandirenden General v. Langenbeck begab der Prinz sich nach der Kaserne des Regiments, wo ein Appell stattfand. Die Rückkehr des Prinzen erfolgt heute Nachmittag.

Die Amerikafahrt des Prinzen Heinrich.

Aus Newyork wird vom Freitag gemeldet: Die Vorbereitungen für den Empfang des Prinzen Heinrich sind nun beendet. Besonders festlich wird das Frühstücksmahl sein, das die Vertreter der Finanzen, des Handels und der Industrie zu Ehren des Prinzen am 26. d. M. veranstalten; an der Spitze des Komitees steht Pierpont Morgan. Am Freitag herrschte in Newyork Schnee- und Hagelwetter; der Sturm unterbrach auch einige Zeit Verkehr und Telegraphenverbindung. Für Sonnabend lautet die Wetterprognose auf aufklarendes Wetter. — Eine Schwadron der Staatsmiliz wird den Prinzen Heinrich bei dem Besuch des Theaters, bei der Fahrt nach dem Mausoleum Grants und bei den anderen Gelegenheiten eskortiren. — Wie der „Deutsch-Atlantischen Kabelgesellschaft“ aus Newyork mitgeteilt wird, wurde dort in dem Dock gegenüber der „Hohenzollern“ am Ende des Kabels eine besondere Telegraphenstation für den Prinzen Heinrich und die Offiziere der „Hohenzollern“ eingerichtet. — Infolge des Sturmes im atlantischen Ozean kann sich die Ankunft des Prinzen Heinrich, die am Sonnabend Mittag berechnet war, unliebsam verzögern. Und dabei würde bereits eine Verspätung von fünf bis sechs Stunden genügen, um die Aufstellung eines gänzlich neuen Programms nöthig zu machen, was namentlich für die Stadt Newyork eine große Enttäuschung bedeuten würde, da der Empfang des Prinzen Heinrich ihren Hauptantheil an den Festlichkeiten bildet. Sollte sich eine Landung des Prinzen bis Sonntag nicht ermöglichen lassen, so wird er vielleicht ohne feierlichen Empfang im Boot an Land gehen; die Vertreter der Stadt würden sich ihm dann in ihrer amtlichen Funktion erst am Tage des Stapellaufs der Nacht vorstellen.

Eine Newyorker Meldung vom Sonnabend Nachmittag 2 1/2 Uhr besagt: Seit 24 Stunden herrscht hier ein Schneesturm, wie er seit dem Jahre 1888 hier nicht schlimmer vorgekommen ist. Alles ist mit Schnee und Eis bedeckt. Die Straßen befinden sich in einem unbeschreiblichen Zustande. Die Telegraphendrähte nach Staten Island, Sandy, Hoop und Fire Island sind zertrümmert, sodaß das Signalistren der Ankunft des „Kronprinz Wilhelm“ auf dem gewöhnlichen Wege unmöglich ist. Wenn die Telegraphendrähte nicht bis abends wiederhergestellt sind, wird die Ankunft des „Kronprinz Wilhelm“ hier nicht bekannt sein, bis er sich wirklich im hiesigen Hafen befindet, doch wird die Ankunft des Dampfers jetzt nicht mehr vor Mitternacht oder morgen früh erwartet. Das Geschwader des Admirals Evans sitzt im Eise fest und ist ohne Verbindung mit dem Lande. Das heutige Programm für den Empfang des Prinzen Heinrich ist jetzt aufgegeben worden und man weiß noch nicht, was morgen geschehen wird.

Thatsächlich hat der im atlantischen Ozean herrschende Sturm eine Verzögerung im Eintreffen des „Kronprinz Wilhelm“ verursacht. Der Dampfer sollte gegen 1 Uhr mittags amerikanischer Zeit im Hafen von Newyork vor Anker gehen; allein um 5 Uhr nachmittags (d. i. 11 Uhr nachts mitteleuropäischer Zeit) fehlte in Newyork jede Nachricht von der Richtung des Schiffes. — Die Vertretung des „Norddeutschen Lloyd“ hat um 6 Uhr den Beschluß gefaßt, daß der „Kronprinz Wilhelm“, wenn er die Quarantänestation heute Nacht erreicht, nicht vor morgen früh zu seinem Anlegeplatz hereinfahren soll.

Nantucket (Massachusetts), 23. Februar. Der „Kronprinz Wilhelm“ signalisirte gestern Abend 9 Uhr 22 Min. der Marconistation auf dem Feuerschiff an den Newyouth-Shoals: Alles wohl, schweres Wetter fast auf der ganzen Reise. Um 1 Uhr früh wurde der „Kronprinz Wilhelm“ gestrichet.

Newyork, 23. Februar. Der Schnell-dampfer „Kronprinz Wilhelm“ ist vormittags

11 Uhr im hiesigen Hafen bei prachtvollem Wetter eingetroffen. An Bord ist alles wohl. Die Kiste ist beschneit.

Russland.

Wien, 22. Februar. Kaiser Franz Josef besichtigte heute früh im Arsenal zwei chinesische Kanonen, welche ihm vor kurzem vom deutschen Kaiser zum Geschenk gemacht worden sind und im Heeresmuseum aufgestellt gefunden haben. Am Eingange des Arsenals wurde der Kaiser von dem Protokoller des Heeresmuseums Erzherzog Friedrich, dem deutschen Botschafter Fürsten Eulenburg, dem deutschen Militärattaché Major v. Willow und dem Direktor des Arsenals Generalmajor Thiele empfangen.

Der Krieg in Südafrika.

Ritchener meldet aus Prätoria vom 21. d. Mts.: Oberst Bark übertrugte an der Spitze einer Abtheilung, bestehend aus berittenen Mannschaften und 300 National Scouts, in den Bergen bei Nooitgedacht eine Vortrupp, nahm 164 Buren gefangen und erbeutete sämtliche Wagen, Mantlhier u. s. w. Unter den Gefangenen befinden sich Feldkornat Dutoit, G. Joubert, H. Defagor und Leutnant Wiljoen. Auf englischer Seite waren keine Verluste.

Nach einer Neuermeldung aus Heilbronn sind gefangene Buren der Ansicht, daß Steyns Einfluß unter den noch im Felde stehenden Freistaatlern größer ist, als der Dewets. Steyns Gefangennahme würde daher den größeren Einfluß auf die Fortdauer der Feindseligkeiten haben.

Die englischen Verluste im südafrikanischen Kriege haben nach einer neuerdings in London veröffentlichten Liste bis zum 1. Januar betragen 3321 Offiziere und 24975 Mannschaften.

Zahlreiche Unregelmäßigkeiten sind nach dem Bericht des englischen Generalkontrollors für das Heereswesen beim Ankauf von Mantlhieren und Pferden für die Truppen in Südafrika vorgekommen; es fehlten besonders Belegheine über ausgegebene Summen.

Provinzialnachrichten.

Schwes, 21. Februar. (Ein hundertjähriger Greis.) Vor dem hiesigen Amtsgericht trat heute als Beklagter der 102 Jahre alte Altkirchler Stierhewitz aus Suchom auf und leistete einen Eid. Der für sein Alter noch rüstige Greis ist auch geistig noch recht frisch.

Strand, 23. Februar. (Todesfall.) Willege Ziegelstein.) Am Freitag verstarb der Inhaber der renommirten Firma Zomachowski und Schwarz Herr Kaufmann Zomachowski in hohem Alter. — Infolge der geringen Banlast in der Stadt sind die Ziegelpreise sehr heruntergegangen. Schon bei kleineren Böden zählt man nur 24 Mk. und darunter pro taufend. Die Ziegelwerke haben ganz bedeutende Vorräthe.

St. Gylau, 21. Februar. (Erfroren.) Von Soldaten wurde gestern im Walde der Arbeiter Jobs aus Al. Steinersdorf vor Kälte völlig erstarrt aufgefunden. Obwohl schlammig in das hiesige Krankenhaus geschafft, starb J. doch bald darauf. Der Verstorbenen, ein dem Trünke ergebener Mensch und Vater von fünf unversorgten Kindern, hatte in berauhtem Zustande die ganze Nacht im Walde gelegen.

Konig, 22. Februar. (Erhängt) hat sich heute gegen 3 Uhr nachmittags in seiner Zelle der gefürchtete wegen Mordes seiner Ehefrau zum Tode verurtheilte Maurer August Steinborn von hier.

St. Krone, 21. Februar. (Ein umfangreiches Kalllager) der freigelegte Marienhof bei Abbelwerder freigelegt worden. Der Boden des sogenannten Sumpfbereichs, der eine Größe von etwa 50 Morgen hat, birgt nach vorläufiger Berechnung rund 1 Million Kbm. Kalk, der sich vorwiegend als Düngestoff eignet. Mit der Ausbeutung des Kalllagers, die viele Jahre in Anspruch nehmen dürfte, ist bereits begonnen worden.

Mirchan, 21. Februar. (Widensword.) Vor 14 Tagen hatte die unberechelte Anastasia Labudda aus Glinno ein lebendes Kind geboren, dasselbe höchstwahrscheinlich getödtet und die kleine Leiche im Torfstalle unter dem Torfhaufen vergraben. Die Sache kam zur Anzeige. Der Gendarm Koffke aus Seefeld, der gestern den Thatsbestand an Ort und Stelle feststellte, suchte und fand denn auch die Leiche an der angegebenen Stelle.

Elbing, 21. Februar. (Für Reichstagswahl.) Der liberale Verein beschloß heute in seiner heutigen Sitzung noch einmal mit der Kandidatenfrage für die bevorstehende Reichstagswahl im Wahlkreise Elbing-Marienbura. Herr Landtagsabgeordneter Kitzler-Thorn hat es abgelehnt, zu kandidiren, lediglich aus dem Grunde, weil es ihm an Zeit fehlt, sich der Agitation zu widmen. Es wurde darauf einstimmig beschloßen, Herrn Landtagsabgeordneten Kitzler-Thorn als Kandidaten anzuführen, der sich auf eine Anfrage hin bereits bereit erklärt hat, die Kandidatur anzunehmen.

Elbing, 22. Februar. (Ein Radfahrer ertrunken.) Als heute Vormittag ein Radfahrer in der Nähe der Eisenbahnbrücke über die Eisdecke des Elbingflusses lief, glitt er direkt in eine Wanne und sank sofort mit sammt seinem Rade lautlos in die Tiefe. Wer der Radfahrer gewesen ist, hat bisher nicht ermittelt werden können. Einige Schiffer sahen noch, wie der Rader unter dem Eise verschwand, konnten ihm aber keine Hilfe bringen. Wie der „Elbg. Ztg.“ mitgetheilt wird, war der Radfahrer ein aufständig gekleideter junger Mann, der am Einfluß der Thiene über die Eisdecke des Elbingflusses gehen wollte. Man warf dem Verunglückten Leinen zu. Aber alles war vergebens.

Elbing, 22. Februar. (Die gute alte Zeit) liegt manchem ehrenden Gedächtnisse unversehrt in den Gliedern; sie muß doch ja schon gewesen sein, und das Sehnen nach ihr zeitigt die allertwunder-

lichsten Blüten; so soll in der Stadtbevölkerung verankert irgend einer kleinen Stadt, wie die „Elbg. Ztg.“ behauptet, ein Stadtvorortener allen Ernstes den Antrag gestellt haben, zur Ermäßigung der Kommunalsteuern die städtischen Straßenlaternen abzuschaffen, weil dieselben nur denjenigen zugute kämen, die sich nachts herumtreiben, und es viel besser wäre, wenn die Leute abends hübsch zuhause blieben. Wer aber abends durchaus ausgehen will, könnte sich mit einer Laterne versehen, wie es in der guten alten Zeit gewesen wäre. „O selig, o selig, ein Kind noch zu sein!“

Danzig, 22. Februar. (Herr Oberpräsident von Gopler) begiebt sich am Sonnabend aus Anlaß des Ablebens seiner Schwägerin, der Frau Oberstleutnant v. Gopler, nach Weisenfels (Provinz Sachsen). Die Rückkehr nach Danzig erfolgt am Donnerstag oder Freitag.

Danzig, 22. Februar. (Verschiedenes.) Herr kommandirender General v. Lenge kehrt Montag Nachmittag von seiner vor drei Wochen angetretenen Erholungsreise nach dem Harz hierher zurück. Bezüglich der Gerüchte, daß der Herr kommandirende General zum 1. April d. Js. in den Ruhestand zu treten beabsichtige, kann die „Danz. Ztg.“ nur bemerken, daß Herr General v. Lenge zu seiner nächsten Umgebung bisher nichts darüber verlautbart hat. Ein vor Jahr und Tag eingereichtes Abschiedsgesuch des Herrn Generals wurde bekanntlich in einer für denselben ehrenvollen Form vom Kaiser abgelehnt. — Unter dem Vorsitz des Herrn Oberpräsidenten v. Gopler fand heute Vormittag eine Sitzung des westpreussischen Provinzialrates statt, der die Herren Oberpräsident v. Liebermann, Regierungsrath v. Steinmetz, Regierungsrath Dr. Amvers, Geh. Kommerzienrath Damm, Stadtrath Rosmad-Danzig, Rittergutsbesitzer v. Altkirch-Kobolden, Rittergutsbesitzer Bahndorff und Bürgermeister Müller-D. Krone bewohnten. Ueber die zur Verhandlung gelangten Gegenstände ist schon berichtet. Nach der Sitzung folgte die Theilnehmer einer Einladung des Herrn Oberpräsidenten zum Mittagsmahl. — Auf der Tagesordnung für die am 3. März d. Js. stattfindende Sitzung des westpreussischen Provinzialausschusses stehen u. a. folgende wichtigere Punkte: Beitritt von 120 landwirtschaftlichen Vereinen zum Gewährung einer jährlichen Unterstüßung von 10000 Mk. für die Förderung der Kinderschuld in der Provinz Westpreußen; Bewilligung einer Provinzialprämie für den Bau einer Pflasterstraße als Zufahrtsweg zu der neuen Eisenbahnhaltstelle bei Michelnau im Kreise Schwes; Genehmigung der Vorlage für den Provinzialantrag betreffend die Bewilligung eines zinsfreien Darlehens von 10000 Mk. an das katholische Mädchenreifeanstalt in Grandenz. — Ein interessanter fossiler Fund ist im Kreise Carlshaus, der für die Sammlungen des Provinzialmuseums in Danzig schon manchen werthvollen Beitrag geliefert hat, gemacht worden. In Chmielno fand sich im Kies eine mehr als 1 Meter lange Geweihstange vom Renthier. Herr Lehrer Stanislawski in Chmielno ist die Erhaltung des seltenen Stüdes zu danken; er hat die Ueberweisung an das hiesige Provinzialmuseum veranlaßt.

Danzig, 23. Februar. (Verschiedenes.) Die Kandidaturen in der Artillerieverkürten des deutschen Reiches kamen gestern auch im Reichstag zur Sprache. Generalmajor v. Einem erklärte, der Militärminister hoffe, daß die Kandidaturen nicht in vollem Umfange werden zur Ausführung zu kommen brauchen. Man kann nur wünschen, daß diese Hoffnung für die Danziger Verkürten in recht weitem Maße in Erfüllung gehen werde. — Die „Gazeta Obozasta“, das hier erscheinende Polenblatt, ist durch Kauf in den Besitz der Frau Rechtsanwältin von Baleda übergegangen. — Seinen 78. Geburtstag beging vorgestern in seltener Mäßigkeit der Senior der westpreussischen Lehrerschaft, Herr Rektor Gebauer hiesig, der noch als Leiter einer hiesigen Bezirksmädchenschule mit voller Frische seines Amtes waltet. Im Laufe des Tages ließen von seinen der engeren und weiteren Kollegschaft des großen Präzeptors zahlreiche herzliche Glückwunschschriften ein. — Der Magistrat hat für die auf nächsten Dienstag abzunehmende Sitzung der Stadtverordnetenversammlung beantragt, daß auf dem der Stadtgemeinde gehörigen, zwischen dem Wasserwerk an der Steinbühl und dem Bahnhofs Legethor gelegenen Gelände fünf Familienwohnhäuser für Arbeiter und ein Familienwohnhaus für Beamte der Gas- und Wasserwerke errichtet werden, und daß die auf insgesamt 120 000 Mk. veranschlagten Kosten mit 50 000 Mk. dem Reservefond der Gasanstalt und mit 70 000 Mk. dem Reservefond der Wasserwerke entnommen werden.

Zoppot, 20. Februar. (Sanitätswesen.) Die Sanitätskolonne des hiesigen Kriegervereins, welche zurzeit 30 Mann zählt, wird in verschiedenen Theilen des Ortes bei ihren Mitgliedern sechs Sanitätswachen einrichten, wo bei Unglücksfällen die erste Hilfe nachgeholt werden kann.

Bromberg, 22. Februar. (Vereinshaus in Bromberg.) Der Vorstand der Schützengilde hat vor einiger Zeit an den Oberpräsidenten ein Gesuch um Gewährung eines Zuschusses zum Neubau des Schützenhauses, das eventuell zu einem deutschen Vereinshaus eingerichtet werden sollte, gerichtet. Darauf ist jetzt an die Schützengilde durch den Regierungspräsidenten Dr. Kruse der Bescheid des Oberpräsidenten Dr. v. Bitter ergangen, die königliche Regierung habe davon abgesehen, das Vereinshaus auf dem Schützenhausgrundstück zu erbauen, weil dieses Grundstück sich für die Errichtung eines Vereinshauses nicht eigne. Bezüglich der Wahl eines anderen Platzes und der Größe des hier zu erbauenden Vereinshauses schweben noch die Verhandlungen.

Znowoslaw, 21. Februar. (Oberkürtenstelle.) Um die vom hiesigen evangelischen Kirchenrathe vereinigte Stelle eines Oberkürters hatten sich 46 Herren beworben. Die Wahl fiel auf einen früheren Stadtkämmerer. Der Oberkürter hat hauptsächlich die bisherigen Geschäfte des Kirchenkassenverwalters zu erledigen. Das Gehalt beträgt 1500 Mk.

Strelno, 20. Februar. („Vereinshaus Strelno“). Zu einer gut besuchten Versammlung von Deutschen aus Strelno und Umgegend wurde eine eingetragene Genossenschaft m. b. H. „Vereinshaus Strelno“ gegründet. Zweck der Genossenschaft ist, hier ein deutsches Vereinshaus zu erbauen, das allen Anforderungen entspricht. Der Genossenschaft gehören zurzeit 17 Genossenschafter mit einem Stammkapital von 21 000 Mk. an. Ein geeigneter Bauplatz zum Preise von 16 000 Mk. ist bereits erworben.

Schimm, 20. Februar. (Kein Todtschlag.) Bei der Beisehung der Witwe Bogt ist festgestellt worden, daß die Bogt eines natürlichen Todes gestorben ist. Die Verwundungen, die der Leichnam am Kopfe aufwies, waren durch Anstießen von Ratten entstanden. Die wegen Verdachts des Todtschlages verhafteten Geliebten Eheleute sind daher freigelassen worden.

Rassau i. Pom., 21. Februar. (Sein 50jähriges Dienstjubiläum) beging heute Herr Bürgermeister Sponholz hierseits. Aus diesem Anlaß ist ihm der Kronorden 3. Klasse verliehen. Auch sonst hatte sich das allgemein beliebte Stadtoberhaupt vieler Ehrungen zu erfreuen.

Kotelnachrichten.

Thorn, 24. Februar 1902.

(Todesfall.) In Berlin ist gestern der Landgerichtsdirektor a. D. Geheimrat Justizrat Otto Borzowski gestorben, der vom 1. Oktober 1879 bis 1. Juli 1899 an Landgericht in Thorn amtierte. Nachdem er in den Ruhestand getreten, siedelte er nach Berlin über. Herr Borzowski hat seinerzeit in öffentlichen Leben unserer Stadt eine hervorragende Rolle gespielt, so war er lange Jahre Vorsitzender der Liedertafel. Auch als freimaurer Parteimitglied trat er hervor und eine zeitlang war er als Vertreter für Posen Mitglied des preussischen Abgeordnetenhauses; bei Reichstagswahlen kandidierte er ebenfalls wiederholt für die freimaurer Volkspartei.

(Rektion.) Die Knabenmittelschule wird am 24. und 25. dieses Monats durch den königlichen Kreisinspektor Herrn Professor Dr. Witte einer Hauptrektion unterzogen.

(Rektionen.) Dem zweiten Verzeichnis der bei dem Abgeordnetenhause eingegangenen Rektionen entnehmen wir die folgenden: Müller, ehemaliger Hauptmann, Langfuhr, bittet um Rückertung von Beiträgen zur Militärwittwenkasse. — Dr. Mahdorn, Mädchenschuldirektor, u. Gen. in Thorn u. a. D., beantragen gezielte Regelung der Verordnungsverhältnisse der Lehrpersonen an den öffentlichen höheren Mädchenschulen. — Haller u. Gen., Gerichtsvollzieher, Gemel u. a. D., beantragen Veränderung der Einkommens- und Dienstverhältnisse der Gerichtsvollzieher (Erhöhung der Dienstanwandsentschädigung, Wegfall der Unterbeamtendienste, Erhöhung des Gehalts und des Wohnungsgeldzuschusses, Nichtzahlung der Begehrt für die Aufnahme von Wechselprotesten). — Siech u. Gen., Br. Stargard, beantragen Verlegung der Bahnmeister 1. Klasse unter die Subalternbeamten, Erhöhung ihres Höchstgehalts, Verbringung der Bahnmeister in die Stellen 1. Klasse nach ihrem Dienstalter im gesamten Staatsabgabebiet. — Sommerfeld u. Gen., Königsberg, beantragen Pensionserhöhung für die vor dem 1. April 1897 in den Ruhestand versetzten Beamten.

(Bezirksvereine.) Von dem ostpreussischen Zweigverein deutscher Müller ist an Stelle des verstorbenen Hauptmanns a. D. von Pulowitz der Mühlbesitzer und Hauptmann a. D. Pantel in Frauenburg zum Mitgliede und der Kaufmann und Mühlbesitzer Hempel in Doman zum stellvertretenden Mitgliede des Bezirksvereins ernannt. Für die Eisenbahndirektionsbezirke Danzig, Bromberg und Königsberg gewählt worden:

(Neue Zwanzigabstimmungskasse.) Die alten Zwanzigabstimmungskasse, die jetzt schon recht spärlich anzutreffen sind, werden mit dem 1. Januar l. Js. ganz aus dem Verkehr verschwinden. An ihre Stelle wird eine neue Münze treten, die ebenfalls aus Nickel besteht, deren Prägung aber eine geistreichere ist.

(Preussische Klassenlotterie.) Die Erneuerungslotterie für die 3. Klasse der gegenwärtigen 206. Klassenlotterie sind in der Zeit bis zum 4. März unter Vorlegung des Vorlassens los einzulösen.

(Der Thorer Lehrerverein) hielt am Sonnabend im Fürtzschzimmer des Artzshofes seine Monatsversammlung ab. Lehrer Dumkow hielt einen Vortrag über „Anschauungen und Denken“, woran sich eine lebhaft besprochene Aufsatzkonkurrenz anschloß. Der Vorsitzende machte dann noch einige wichtige Mitteilungen betreffend den Militärdienst der Lehrer, die auch für weitere Kreise von Interesse sein dürften. Ein Lehrer, der im Frühjahr v. Js. angeheiratet war, wurde im Herbst desselben zum Militärdienst herangezogen. Die betreffende Kommande verlangt nun von ihm die Umzugskosten zurück. Auf eine Eingabe des Lehrers, dieselbe sollte aus: Zwar bestimmte die Schulordnung, daß der Lehrer, der vor Ablauf von 5 Jahren seine Stelle wechselt, die Umzugskosten zurückzahlen müsse; doch könne dies unmöglich auf die Fälle angewandt werden, wenn der Lehrer durch die Militärpflicht gezwungen ist, seine Stelle anzugeben. Ferner wird bekannt gegeben, daß die Lehrer auch als Matrosen oder Marineinfanteristen ihrer Militärpflicht genügen können. Am 8. März findet die Generalversammlung des Vereins statt, für die außer den Wagen und üblichen Besuchen noch eine Satzungsänderung auf der Tagesordnung steht. In Bräusern der Gegend werden die Herren Hauber, Thiele und Nadke gewählt.

(Die Friedrich Wilhelm Schützenbrüder) hielt am Sonnabend Abend 8 1/2 Uhr im großen Saale des Schützenhauses ein Vergnügen, bestehend in Vorträgen, humoristischen Vorträgen, Theater und Tanz, ab. Etwa 200 Personen, Damen und Herren, hatten an drei längsten Tischen Platz genommen und trifflich mundeten die dampfenden Birnen. Bevor der unterhaltende Teil begann, begrüßte der Vorsitzende der Gilde Herr Schulz die Erschienenen in einer kurzen Ansprache. Schnell begann sich die Stimmung zu heben, nachdem erst das erste allgemeine „Des Schweines Klage“, das den Lebenslauf des nützlichen Bockentieres wiedergab, verlungen war. Reich war die Anzahl der humoristischen Vorträgen. Vier Schützenbrüder ertraten durch ein Quartett „Musikalische Qualitäten“ und mehrere Herren durch gesungene Solovorträge. Ganz besonders beachtenswert hatte sich das bekannte Lieberbreitendick „Der Inlige Chemann“ zu erweisen, das auf Verlangen noch einmal wiederholt werden mußte. In einer „Schweine-Sinfonie“ wurde der Lebenslauf des wirtschependenden Thierchens mit poetischem Schwung befangen und durch die Macht der Musik gefeiert. Das zweite „Allgemeine“ schilderte die Ereignisse der Schützenbrüder und besonders den von der Polizei bereiteten Mauerdurchbruch in wohlgeordneten, humorvollsten Reihen. Einige weitere Solovorträge, darunter die prächtige Lieberbreitendick „Die Hofelink“, und ein Klobbon-

vortrag schlossen die Reihe der Einzelvorträge, denen noch die Aufführung des Einakters „Die Sonntagsgänger oder Verbleiß“, ganz vorzüglich dargelegt, folgten. Bei der Würsterverlosung, die sich daran anschloß, heimte manch einer noch eine dralle Wurst ein. Da die Zeit inzwischen sehr weit vorgeschritten war, ließ man gleich die Kaffeepause eintreten und begann nach dieser mit dem Tanz, auf den die jungen Damen schon in banger Ungeduld gewartet hatten; sie konnten sich dafür aber nachher auch um so reichlicher entschädigen, da es auch an tanzlustigen Herren nicht fehlte.

(Der Singverein) wird am Donnerstag den 6. März das „Lied von der Glocke“ von Max Bruch unter Mitwirkung der Kapelle des Infanterieregiments von Boreck zur Aufführung bringen.

(Ein evangelischer Familienabend) für die Bromberger Vorstadt fand gestern Abend 8 Uhr im Saale des Riegeleiparkes statt, der so zahlreich besucht war, daß einige Besucher sich im Nebenzimmer ein Plätzchen suchen mußten. Mit dem gemeinsamen Gesange eines Volksliedes, dem Deklamationen von zwei kleinen Mädchen folgten, leitete den Abend ein. Herr Diakonsparrer Dr. Grieben erzählte sodann einiges über altchristliches Vagrantenwesen und schilderte in der Hauptsache die Katastrophen von Rom, die drei ja vier bis fünf Stodwerte übereinanderlegend zusammen eine Länge von 1200 km., wie ganz Italien, haben. Nach dem Gesange eines kleinen gemischten Chores sprach Herr Gewerbestellwerk Wingen dorff über neue lyrische Dichter und regitierte im Anschluß daran einige Schöpfungen derselben, so von Arno Holz, Richard Dehmel, Johannes Trojan, Ernst von Wilhelmsen und Heinrich Seidel, die recht geschickt ausgewählt waren. Drei Damen sangen darauf mit sehr schöner Stimme mehrere Lieder. Auch einige Klavierstücke erklangen das Publikum. Mit Worten des Dantes schloß Herr Pfarrrer Jacob den Familienabend, den letzten in dieser Winterzeit. Nachdem gemeinsam gesungen „Ich bete an die Macht der Liebe“ war der Abend kurz vor 10 Uhr beendet. Am Ausgange fand zur Deckung der Unkosten eine Teller-sammlung statt.

(Recht sonderbare Geschäftsprinzipien) scheint die Leipziger Verlagsgesellschaft von Friedrich Kraus, Vorgänger, 14. zu verfolgen. Das Bankomtee der Kinderheilkunde und Ferienkolonie (wo — ist nicht gesagt) hat laut Mitteilungs-journal der genannten Firma den Generalvertrieb eines Kinderbuches „Recht und Unrecht“ übertragen. Im Namen dieser Firma kam auch eine Kolportage nach Thorn und kostete gegen Duitung bei verschiedenen Bestellern den Preis für das Buch (2 Mk.) ein. Auf wiederholte Mahnungen hat die obige Firma einem der Duitungsinhaber das Buch gesandt, mehrere andere aber trotz dringlicher Mahnungen bisher ohne jegliche Antwort gelassen. Um einen Schwundel kann es sich, da ein Buch gesandt wurde, also nicht handeln.

(Ein Unglück durch Ertrinken) hätte gestern Mittag auf dem Gähmischleicheit sehr leicht gechehen können, wenn nicht hilfsbereite Menschen sofort zur Stelle gewesen wären. Trotz des Verbotes war der Mittelschüler Weisphal über die abgegrenzte Eisfläche hinausgefahren, welcher Leichnam dann auch noch ein anderes Menschenleben in Gefahr brachte. Gegen 12 Uhr mittags hörten die zahlreichen Besucher der Eisbahn plötzlich laute Silberne, die von dem verbotenen Teile des Teiches her schollen. Fräulein Bernine Schulz, die Tochter des Herrn Buchbindermeisters Schulz in der Eisbahnstraße, eilte sofort hinzu, um den Eingebrochenen zu retten, brach aber dabei etwa 10 Schritt von dem Verunglückten entfernt, selbst ein. Einem jungen Manne, Herrn Rogas ging es bei dem gleichen Veruche nicht anders, doch gelang es ihm, sich noch rechtzeitig ans dem Wasser zu retten. Nun versuchte Herr Oberleutnant Walters, der, nachdem er sich seiner Oberleutnant entledigt, in das Wasser sprang, in dem er Grund hatte, und Herr Kulturingenieur Mannigel, der auf dem Bauche herantoch, die Rettung der beiden, die ihnen auch glücklich gelang, nachdem man ihnen ein Tau zugeworfen hatte. Die Eisbahn mußte auf Anordnung des Herrn Ersten Bürgermeisters Dr. Kerken, der zufällig zugegen war, sofort polizeilich geschlossen werden. Ungeachtet dessen und ungeachtet des soeben beschriebenen Vorfalls trieb sich die ungesohlene Straßenjugend sofort danach wieder gerade auf jenem verbotenen Teile herum. Der Vorfall lehrt, wie vorsichtig man gerade jetzt beim Betreten einer Eisdecke sein muß. Nachts herrscht ja recht empfindlicher Frost, aber tagsüber scheint jetzt die Sonne und ihre Strahlen sind schon so warm, daß sie das Eis aufschmelzen. Soffentlich werden die unglückigen Personen, welche ihr eigenes Leben aufs Spiel setzen, um ein gefährdetes zu retten, von dem eisigen Bade keinen Schaden an ihrer Gesundheit nehmen.

(Gerächte) über eine große „Militärschlacht“ in Culmsce, die sich zwischen Soldaten der Graudener und Thorer Garnison abspielte, gingen am Sonnabend und gestern hier um; man erzählte, daß sogar ein Einjähriger vom Fuß-Regt. Nr. 61 ertrunken worden sei. Das wahre an der Sache bezog sich auf eine Schlägerei zwischen zwei Soldaten. Am Freitag rückten, wie bekannt, ans Anlaß einer Lebung auch die 6ter und 2ter in Culmsce gegen Mittag ein, um dort Quartiere zu beziehen. Da der Freitag Feiertag war, besuchten die Soldaten abends die Wirtshäuser. Zwischen einem 6ter und einem 2ter, die durch den Wirtshausbesuch wohl in angeregte Stimmung gerathen waren, kam es auf der Straße zu einem Streit in dessen Verlauf sie mit ihren Seitengewehren gegenseitig auf sich einhieben, sodaß sie zwar ziemlich erhebliche, aber keineswegs lebensgefährliche Verletzungen erlitten. Einer der beiden suchte in Begleitung eines Sanitätsunter-offiziers am Freitag Abend das hiesige Garnison-lazareth auf und der andere erst am Sonntag früh.

(Polizeiliches.) In polizeilichen Gewahrsam wurden 13 Personen genommen.

(Gefunden.) Auf der Brombergerstraße ein Doppelschlüssel; Näheres im Polizeireportat. Zugelassen ist am 16. d. Mts. ein russischer Windhund, weiß und schwarz gefleckt bei U. Grabowski, Leibschirkestraße 49.

(Von der Weichsel.) Wasserstand der Weichsel bei Thorn am 24. Februar früh 1,32 Mtr. über 0. — Eisreiben an % Strombreite.

Moder, 22. Februar. (Die hiesige „Liedertafel“) hielt am Donnerstag ihre Hauptversammlung ab. Nach dem Jahresberichte zählt der Verein 36

aktive und 49 passive Mitglieder. Zum Vorsitzenden wurde Herr Fabrikbesitzer Herr, als Dirigent Herr Lehrer sich wiedergewählt.

Podgorz, 21. Februar. (Der Singverein) hielt gestern die feierliche Generalversammlung ab. Der Vorsitzende, Herr Pfarrrer Endemann, erstattete den Jahresbericht. Bei Gründung des Vereins vor einem Jahre zählte derselbe 24 Mitglieder; am Schlusse sind es 40, 38 aktive und 2 passive. Der 2. Vorsitzende, Herr Lehrer Schaub, wurde dem Verein durch den Tod entziffen. Der Verein trat öffentlich achtmal in der Kirche auf und einmal bei einem Feste des vaterländischen Frauenvereins. Am 15. Mai unternahm der Verein einen Ausflug nach Phyllipsruhe; am 2. Februar feierte er das Jahresfest bei Nicolai. Herr Bixorra berichtete über den Kassenstand: Einnahme 84,00 Mk., Ausgabe 68,45 Mk., Bestand 15,55 Mk. Aus der Vorstandswahl gingen hervor: Erster Vorsitzender, Herr Pfarrrer Endemann, zweiter Vorsitzender, Herr Ullmann, Dirigent, Herr Lehrer Kujath, Kassenwart, Herr Bixorra, Schriftführer, Schulvorsteherin Frau Schaub. Als Neben- resp. Sitzungszimmer dient die Konfirmandenstube der evangel. Kirche.

Mannigfaltiges.

(Bermächtigung.) 500 000 Mark hinterließ ein kürzlich verstorbenen Erfurter Bürger Namens Kessler der Stadt Erfurt für wohlthätige Zwecke.

(Ein bisher unbekanntes Wort Garibaldi) über die preussische Armee theilt eine Berliner Zeitung mit. Es war Ende der siebziger Jahre, als Garibaldi in Rom weilte, und zwar in der bei S. Anapae gelegenen Villa Cassini, die heute eine auf Garibaldi's Anwesenheit bezügliche Marmortafel trägt. Dr. Panizza, damals Assistent Vaccellis, besuchte mit letzterem zusammen eines Abends den General, den sie am Kamin sitzend fanden. Im Laufe des Gespräches fiel es Panizza ein, den alten Kriegsmann auch über die deutschen Soldaten — seine letzten Gegner — zu fragen. Bei diesen Worten richtete sich der schwer leidende Garibaldi auf, und seine Augen blühten. „Die Preußen“ — sagte er mit dem Ausdruck der Bewunderung — „sind die ersten Soldaten der Welt. Wir hatten 14 Feuereschilde und gaben Kartätschenfeuer — und die Preußen marschirten im Paradeschritt (passo di scuola) heran! So viele Kriege ich mitmachte, sah ich nie in so kurzer Zeit eine größere Zahl von Todten.“

(Unpassende Bezeichnung.) „Sagen Sie mal, wer ist denn der Herr, der in Ihrer Villa den ganzen Tag Waldborn bläst?“ — „Ach, das ist mein stiller Kompanion!“

Neueste Nachrichten.

Bremen, 23. Februar. Nach telegraphischer Mittheilung wurde der Dampfer des Norddeutschen Lloyd „Neckar“ mit dem englischen Dampfer „Hiladelphos“ im Schlepptau, auf dem Atlantischen Ozean westwärts stehend angetroffen. Voraussichtlich wird der „Neckar“ den englischen Dampfer nach Halifax zu bringen versuchen.

Wien, 23. Februar. Der Kaiser ist mit Gefolge zu dreiwöchigem Aufenthalt nach Budapest abgereist.

Zürich, 23. Februar. Ein Arbeiterausstand ist hier ausgebrochen, der größte Theil der Arbeiter will sich dem Ausstand aber nicht anschließen.

Zürich, 23. Februar. Heute Vormittag hat sich kein bemerkenswerther Zwischenfall ereignet. Gegen Mittag versuchte eine Anzahl Unständiger, an deren Spitze sich der sozialistische Deputirte Morgart befand, die Straßenbahnwagen anzuhalten. Sie wurden jedoch durch Kavallerie auseinander getrieben. In der letzten Nacht wurden zwei Karabinieri an einem Patrouillengange in der Richtung nach Veinasso von einer Anzahl Personen, welche sie arrestiren wollten, erstickt.

Rom, 23. Februar. Nach Meldungen der Blätter wird der König die Demission des Kabinetts nicht annehmen. Das Kabinet soll nach Prüfung der politischen und parlamentarischen Lage beschloffen haben, demnach nach der Ernennung eines neuen Arbeitsministers in der Kammer vollständig zu erscheinen und eine namentliche Abstimmung über die Richtung der Regierungspolitik herbeizuführen.

Madrid, 23. Februar. Wie Depeschen aus der Provinz melden, ist die Ruhe überall wiederhergestellt, namentlich in Sagassa herrscht vollständige Ordnung. Zwei Bataillone Jäger sind von Alcalá nach Barcelona abgegangen.

Barcelona, 24. Februar. In dem bei Sarría gelegenen Pflaster plagte gestern früh eine Dynamitbombe. Das Gebäude wurde fast 5' schädigt. Zwei Personen wurden unter dem Verdachte, den Anschlag veranlaßt zu haben, verhaftet. Die Unständigen veranlaßt die Verhafteten zu befreien, sie wurden darauf jedoch von der Polizei, die Feuer gab und mehrere Personen tödtete und verwundete, gehindert.

Saloniki, 23. Februar. Miß Stone ist freigelassen und heute Vormittag in Strumica eingetroffen.

Newyork, 23. Februar. Als „Kronprinz Wilhelm“ in den Hafen von Newyork einfuhr, ließen die in der Unterbucht liegenden Schiffe, die festlichen Flaggenschmuck angelegt hatten, zum Grusse die Dampfweife ertönen. Die Forts und das von Kommandant Admiral Evans befehligte Kommando, bestehend aus den Kriegsschiffen „Illinois“, „Olympia“, „San Francisco“ und „Cincinnati“ feuerten Salutsschüsse ab. Prinz Heinrich dankte auf der Kommandobrücke des Schiffes stehend, für diese Ehrenbezeugungen. Eine Anzahl Häuser auf den Anhöhen beim Fort Wadsworth grüßten mit reichem Schmuck deutscher und amerikanischer Flaggen herab. Unterhalb der

Quarantänestation begab sich Admiral Evans mit den Offizieren an Bord des „Kronprinz Wilhelm“. Hier begrüßte der Admiral den Prinzen in der Kapitänswohnung in formeller Weise mit den Worten: „Ich bin sehr erfreut, Sie zu empfangen. Jedermann in den Unionsstaaten harret, Sie zu bewillkommen.“ Prinz Heinrich erwiderte: „Ich danke Ihnen und freue mich sehr, hier zu sein. Der Kaiser beauftragte mich, Ihnen, dem Admiral Evans, seinen Gruß zu überbringen. Ich habe das Vergnügen, den Auftrag auszuführen.“ Evans dankte und Prinz Heinrich begab sich sodann mit ihm und den amerikanischen Offizieren auf die Kommandobrücke und verweilte dort mit ihnen, während der „Kronprinz Wilhelm“ weiter in den Hafen einfuhr. Die Wälle der Hafensbatterie und alle Landungsplätze an beiden Seiten Hudsons waren dicht mit Menschen angefüllt, die den „Kronprinz Wilhelm“ bei der Einfahrt begrüßten. In der Nähe des für den Dampfer bestimmten Anlegeplatzes waren 25 000 Menschen zusammengeströmt, die dem Prinzen Heinrich ein herzliches Willkommen bereiteten. Kurz nach 12 Uhr mittags legte „Kronprinz Wilhelm“ am Pier bei der 34. Straße an. Prinz Heinrich begab sich alsdann quer durch den Anlegeplatz, der eine reiche purpurfarbene Ausschmückung erhalten hat, nach der auf der anderen Seite des Anals liegenden „Hohenzollern“. An Bord derselben empfing Prinz Heinrich den Besuch des Botschafters v. Solleben, des Generals Brooke als Vertreter der Armee der Unionsstaaten, und der drei Delegirten Roosevelt's, Staatssekretär des Staatsdepartements Hill, General Corlin, Kommandant Evans. Letzterer stellte hierbei die zum Besuche Erschienenen vor. Prinz Heinrich wird die Besuche nachmittags erwidern.

Pratona, 24. Februar. In der Nacht vom 19. zum 20. Februar griffen 300 Buren die Blockhauslinie Frankfurt-Brade unterführt von anderen starken Burenabtheilungen an. Dewet zerstörte den Stacheldrahtzaun, indem er sich gegen denselben trieb und durchbrach unter heftigem Feuer die Blockhauslinie. Mehrere Buren wurden erschossen, von dem Feinde aber mitgenommen. Dewet steht jetzt am Willgeflüß, sein Kommando ist in kleine Trupps aufgelöst.

Datu, 23. Februar. Die Ausgrabungen in Schemacha finden unter Leitung von Sappuren statt. Es sind in Schemacha 5 Kommissionen gebildet worden: eine medizinische, eine Verpflegungskommission, eine Auswanderungs- oder Ueberfiedlungskommission, eine Ausgrabungskommission und eine Bankommission. Täglich verlassen hunderte von Familien die Stadt, zum größten Theil auf Kosten des Komittees. — Im ganzen sind 4500 Häuser zerstört. In Schemacha ist Kälte und Schneefall eingetreten. — Seit zwei Tagen sind Typhus und Scharlach ausgebrochen. Menschen- und Thierleichen gehen in Bewegung über, es herrscht großer Mangel an warmen Räumen.

Verantwortlich für den Inhalt: Heinz Wartmann in Thorn.

Telegraphischer Berliner Börsenbericht.

24. Febr. 22. Febr.

Tend. Fondsbriefe: —		217-10	217-00
Aussische Banknoten p. Kassa		217-10	217-00
Barichau 8 Tage		—	—
Oesterreichische Banknoten	85-25	85-30	
Preussische Banknoten	92 80	92-70	
Preussische Banknoten 3 1/2 %	102 20	102 25	
Preussische Banknoten 3 1/2 %	102 20	102 25	
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	93 25	93 00	
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	102 50	102 30	
Westf. Pfandbr. 3 1/2 % neufl. n.	90-10	90 00	
Westf. Pfandbr. 3 1/2 %	98 30	98 40	
Bosener Pfandbriefe 3 1/2 %	99 00	99 00	
Polnische Pfandbriefe 4 1/2 %	102 90	102-90	
Polnische Pfandbriefe 4 1/2 %	99 60	99 50	
Italienische Rente 4 1/2 %	28 35	28-05	
Italienische Rente 4 1/2 %	100-70	100 80	
Rumän. Rente v. 1894 4 1/2 %	85 20	85 30	
Diston. Kommandit-Anleihe	195 25	194-50	
Gr. Berliner-Strassen-Akt.	210-50	213-25	
Harperer Verw.-Aktien	167-50	167-10	
Lanrahlite-Aktien	203-50	205-30	
Nordb. Kreditanstalt-Aktien	104-00	—	
Thorer Stadtaufl. 3 1/2 %	—	—	
Weizen: Loko in Newyork	Feiertag	88	
Spiritus: 70er loko	34-40	34-60	
Weizen Mai	171-50	171-50	
„ Juli	171-00	171-00	
„ August	—	—	
„ September	—	—	
„ Oktober	150-50	150-50	
„ November	150-00	150-50	
„ Dezember	—	—	

Bank-Diskont 3 pCt., Lombardzinsfuß 4 pCt. Privat-Diskont 1 1/2 pCt., London, Diskont 3 pCt. Berlin, 24. Februar. (Spiritusbericht.) 70er 34,30 Mtr. Umfag 16000 Liter, 50er loko —, Mtr. Umfag — Liter.

Königsberg, 24. Februar. (Getreidemarkt.) Zufuhr 35 inländische, 95 russische Waggons.

Meteorologische Beobachtungen zu Thorn vom Montag den 24. Februar, früh 7 Uhr. Lufttemperatur: — 6 Grad Cels. Wetter: heiter. Wind: N.

Vom 23. morgens bis 24. morgens höchste Temperatur + 5 Grad Cels., niedrigste — 6 Grad Celsus.

Kirchliche Nachrichten.

Dienstag den 25. Februar 1902.

Mädchenschule zu Mader: Abends 7 1/2 Uhr: Passionsandacht. Pfarrrer Heier.

Mittwoch den 26. Februar 1902.

Evangel.-Luth. Kirche (Wachstr.): Abends 1/8 Uhr: Bibelstunde: Pastor Wohlgenuth.

Evangelische Kirche zu Podgorz: Abends 1/8 Uhr: Passionsgottesdienst. Pfarrrer Endemann.

Am 23. d. Mts. starb zu Berlin der Landgerichtsdirektor a. D.,

Herr Geheimrat Justizrath

Otto Worzewski.

Der Verstorbene hat vom 1. Oktober 1879 bis zum 1. Juli 1899 dem hiesigen Landgericht als Direktor angehört.

Wir betrauern in ihm einen Amtsgenossen von vorzüglichen Eigenschaften des Herzens und des Charakters, von reichen Kenntnissen und von unermüdbarer Arbeitskraft, die nur zu früh durch ein schweres Leiden gebrochen ward.

Sein Andenken werden wir hoch in Ehren halten.

Thorn den 24. Februar 1902.

Der Präsident, die Direktoren und die Mitglieder des Landgerichts.

Der Erste Staatsanwalt und die Mitglieder der Staatsanwaltschaft.

Die Mitglieder des Amtsgerichts.

Die Rechtsanwälte.

Am 23. Februar verstarb in Berlin unser Ehrenmitglied und langjähriger Vorsitzender,

Herr Geh. Justizrath, Landgerichtsdirektor a. D.

Otto Worzewski.

Mit seinem treuen, deutschen Herzen, seiner bescheidenen, gewinnenden Art hat er sich die Liebe und Verehrung aller Mitglieder in selten reichem Masse erworben. Seine Versöhnlichkeit und unermüdbare Thätigkeit in unserem Verein wird uns stets ein leuchtendes Vorbild sein, und wir werden das Andenken dieses wohlwollenden Freundes und Berathers weit über das Grab hinaus in hohen Ehren halten.

Thorn den 24. Februar 1902.

Die Thorner Liedertafel.

Heute vormittags 7 Uhr ent-
schied nach kurzem, schwerem
Leiden unser innigst geliebtes
Söhnchen

Richard

im Alter von 8 Monaten.

Dieses zeigen tiefbetäubt an

Adolf Schiemann und Frau.

Die Beerdigung findet Dienst-
tag den 25. d. Mts., nachmittags
3 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Bekanntmachung.

Bei der hiesigen Knabenmittelschule
ist die Stelle eines Mittelschul-
lehrers zum 1. April d. Js. zu be-
setzen.

Das Gehalt der Stelle beträgt
1800 Mark und steigt in 6 drei-
jährigen Perioden um je 200 Mark
bis 3000 Mark.

Außerdem wird ein Wohnungsgel-
dzuschuß von 400 Mark bzw. 300
Mark jährlich gewährt.

Bei der Pensionierung wird das volle
Dienstalter seit der ersten Anstellung
im öffentlichen Schuldienste ange-
rechnet.

Bewerber, welche die Prüfung als
Mittelschullehrer bestanden haben, und
die Lehrbefähigung für Französisch
und möglichst auch für Naturwissen-
schaften nachweisen können, werden
ergebenst ersucht, ihre Meldungen unter
Beifügung des Lebenslaufes und der
Zeugnisse bis zum 15. März d. Js.
bei uns einzureichen.

Thorn den 22. Februar 1902.

Der Magistrat.

The Berlitz School of Languages

Altstädtischer Markt 8, III.

Nur für Vorgeschriftene

ist am 24. Februar um 8 Uhr

eine Probe-Stunde

gratis.

Im März giebt Herr Toulon

französische Stunden zuhause

nach dem Wunsch.

Ein gut möbl. Zimmer mit auch

ohne Pension von sofort zu vermieten

Eglerstraße 6, part.

Nachruf.

In der Nacht zum 21. d. Mts. verschied der
Königliche Oberstabs- und Regimentsarzt,
Ritter des Rothem Adler-Ordens

Herr Dr. Curt Duvinage.

Ausgezeichnet durch edle Herzengüte und
treuen kameradschaftlichen Sinn hat er sich unge-
theilte Liebe und Verehrung im Offizierkorps
erworben. Tieferschüttert steht es heute an seiner
Bahre.

Thorn den 24. Februar 1902.

Im Namen des Offizierkorps
des 9. Westpreussischen Infanterie-Regts. Nr. 176:

Gühler,

Oberst und Regiments-Kommandeur.

Im grossen Saale des Artushofes.

Donnerstag den 6. März, abends 7 $\frac{1}{2}$ Uhr:

Aufführung des

„Lied von der Glocke“ von Max Bruch

durch den hiesigen Singverein (Dir. Herr Char),

unter Mitwirkung der Kapelle des Infanterie-Regts. von Bocke.

Eintrittskarten zu numm. Plätzen à 2 Mk., Stehplätze und Schülerkarten à 1 Mk.
in der Buchhandlung von Walter Lambek.

Wir haben den Versandt des weltberühmten

Salvatorbieres

für Thorn und Umgegend übernommen und empfehlen das-
selbe in Originalgebunden, Siphons, Krügen und Flaschen.

Meyer & Scheibe,

Bierverandtschaft,

Elisabethstr. 16, Ecke Strobandstraße.



Zwangsversteigerung.

Im Wege der Zwangsver-
steigerung soll das in Mlewo be-
legene, im Grundbuche von
Mlewo, Band IV, Blatt 7, zur
Zeit der Eintragung des Ver-
steigerungs-Bemerkens auf den
Namen der Joseph und Theodora
geb. Kempinska-Sadowski'schen
Eheleute eingetragene Grundstück

am

13. Mai 1902,

mittags 1 Uhr,
durch das unterzeichnete Gericht,
im Gerichtstagslokal zu Schön-
see versteigert werden.

Das Grundstück, Bauerhof,
eingetragen unter Artikel 7 der
Grundsteuerrolle und Nr. 53 der
Gebäudesteuerrolle von Mlewo,
besteht aus Wohnhaus mit Hof-
raum und Garten, Scheune
mit 2 Abseiten, Stall, Scheune
mit Abseite und Einwohnerhaus
mit Stall, sowie Acker, Wiese
und Weide, hat 54,36,30 ha
Fläche, 233,01 Thaler Reinertrag
und 315 Mk. jährlichen Nutzungswert.

Thorn den 18. Februar 1902.

Königliches Amtsgericht.

Für das vom 12.—25. März cr.
auf dem hiesigen Schießplatze
übende Btl. der Landwehr-Fuß-
Artillerie, Garde n. XVII. A.-R.,
ist der

Kantinenbetrieb

zu verpachten. — Stärke ca. 490

Köpfe. —

Angebote sind zum 1. März cr.

einzureichen.

Bedingungen können im Zahlm.-

Geschäftszimmer des 1./15. Wald-

str. 25, eingesehen werden.

Verh.-Btl. der Landw.-Fußartll.,

Garde n. XVII. A.-R.

Artushof.

Dienstag den 25. und Mittwoch den 26. Februar cr.

Zwei humorist. Soiréen

des in Berlin so beliebten und hier bestens

akkreditierten

Hippels Stettiner

Quartett- u. Humoristen-Ensembles.

Jeden Abend neues urkomisches Programm.

U. a. gelangen zur Aufführung:

„Schumann's Weisheit“ und „Krawatsche's

Schneidung“.

(Überall sensationeller Lacherfolg.)

Anfang 8 $\frac{1}{2}$ Uhr präzise. Entree 75 Pf. Billets à 60 Pf.

vorher in der Zigarrenhandlung des Herrn Duszynski, sowie im

Restaurant „Arinshof“. Bestellungen auf ganze Logen nimmt Herr

Martin entgegen.

Nur diese beiden Soiréen.



Bauhölzer,

Böhlen und Bretter in allen Stärken, roh und bearbeitet, sowie
Fensterleisten, Kehlleisten, Thürbefeidungen, Sockelleisten und
Rundstäbe etc. in sauberer Ausführung.

Lohnschnitt

unter sorgfältigster Aufsicht und leichweises Vorhalten der Holz-
bearbeitungsmaschinen auf meinem Dampfsgewerk,

Ausführung

kompletter Bauten und aller Reparaturarbeiten, sowie Tegen
und Entachten etc. zu nächsten Preisen.

L. Bock, Baugewerksmeister,

Thorn, Culmer Vorstadt.

Buffet-Fräulein,

welches auch in der Wirtschaft mit-
hilft, sucht Stellung per sofort oder

1. März cr. Gest. Ang. unter 200 b.

an die Geschäftsst. dieser Stg. erbeten.

Eine gute Köchin

weist nach Gesindevormietherin Totzke,

Bäderstraße 29.

Zwei gesunde, kräftige Ammen

empfiehlt Frau Joh. Majorowska,

Thorn, Bäderstr. 41.

Einen anständigen Laufburschen

sucht Max Glaser, Buchhandlung.

Möbl. Zimmer sofort zu ver-
mieten

Eglerstr. 6, III.

The Berlitz School of Languages

Altstädtischer Markt 8.

Weltausstellung Paris 1900:
Zwei goldene Medaillen u. Orden
der Legion d'honneur.

Unterricht in franz. und engl.
Stunden. — Nur Nationallehrkräfte.
Von der ersten Stunde an ist der
Schüler gezwungen, sich in der
fremden Sprache auszudrücken.

Grammatik, Conversation.
Für vorgeschrittene Schüler Littera-
tur-Stunde.

Monatlich Kurse von 8 Mark an.
Eintritt täglich von 8 Uhr
morgens bis 10 Uhr abends.

Die Schule ist von 1—3 und
von 7—8 Uhr geschlossen.
Probekunden u. Prospekte gratis.

Anfang für russische Sprache
erst März.

Parterrevohnung, 4 Zimmer,
Gas, Badeeinrichtung und Zubehör,
vom 1. April zu vermieten
Katharinenstr. 3, pt., r.

Möbl. Wohnung u. Büschengel-
hof zu verm. Gertrudenstr. 11.

Handwerker-Verein.

Donnerstag den 27. Februar,

abends 8 $\frac{1}{2}$ Uhr,

im großen Saale des Schützenhauses:

Experimental-

Vortrag

des Physikers Herrn Erdhold über:

„Telegraphie ohne

Draht u. mikro-telephonische

Uebertragungen.“

Die Vereinsmitglieder und deren
Familienangehörige erhalten Eintritts-
karten mienigeltlich vorher bei Herrn
Wenzel, Dreifeldstraße; Nichtmitglieder
haben gegen 30 Pfg. Eintrittsgeld
 Zutritt.

Der Vorstand.

M.-G.-V. Liederkrantz.

Sonnabend den 1. März 1902

im Artushofe:

II. Winter-Vergnügen.

Beginn 8 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Zum Wohle

des deutschen Volkes!

Alle Damen und Herren, besonders
Geistliche, Ärzte, Lehrer und Militärs,
überhaupt alle Menschenfreunde, welche
sich an der Erhebung einer

Guttempler-Loge J. O. G. T.

zwecks Bekämpfung des Alkoholismus,
betheiligen wollen, werden gebeten,
ihre Adresse unter G. T. in der Ge-
schäftsstelle dieser Loge niederzulegen.

Text-Bücher

zur Oper

„Der Holzdieb“.

Zu haben à 40 Pfg. bei E. F.

Schwartz und an der Abendkasse.

Theerverkauf.

Wir beabsichtigen

ca. 1100 Sack Theer

zu verkaufen.

Die Verkaufsbedingungen, welche
vor Abgabe der Angebote seitens der
Bieter zu unterzeichnen sind, liegen
im Geschäftszimmer der Gasanstalt
aus und werden auf Wunsch in Ab-
schrift zugehändt.

Schriftliche Angebote werden da-
selbst bis zum

8. März 1902,

vormittags 11 Uhr,

entgegengenommen.

Thorn den 21. Februar 1902.

Die Verwaltung

der städtischen Gasanstalt.

Öffentliche

freiwillige Versteigerung.

Dienstag den 25. Februar cr.,

vormittags 11 Uhr,

werde ich vor dem Gerichtsganghauß
in der verlängerten Klosterstraße
folgende Gegenstände, als:

2 Sophas, 1 Sophatisch,

1 Spiegel, 1 Schreibstres-
tär, einige Bilder, Frauen-
kleider, Bücher, Haus- u.
Küchengeräthe, 1 Waaren-
regal, 1 Pendentisch, Mehl-
tafeln und 1 Kristall

öffentlich meistbietend gegen Baar-
zahlung versteigern.

Thorn den 24. Februar 1902.

Bloom,

Gerichtsvollzieher fr. V.

Fahrradhandlung

nebst eigener

Reparaturwerkstatt

und Emailtraubsanfakt mit

Gasbetrieb.

Sämtliche Reparaturen jeder Art,
sowie Achsen, Konen, Lagergehäusen,
Nohreinzeln werden schnellstens,
sauber, billig und mit größte Zuver-
lässigkeit ausgeführt bei

Adolf Eichstädt,

Gerechtesstraße 23.

Nr. 234, 259, 282,

Jahrgang 1900 der „Thorner Presse“

und

Nr. 259 u. 271,

Jahrgang 1901 der „Thorner Presse“,

laßt zurück die Geschäftsstelle.

Grüne Herrenjoppe

auf Bromberger Vorstadt in der

Mellienstraße verloren gegangen.

Gegen Belohnung abzugeben

Moeder, Lindenstraße 3.

Der ganzen Auflage liegt

eine Beilage, betr. „Gau-
dulen gegen Schwindsucht“, von

Dr. Hofmann Nachf., Me-
rane i. Sa., bei.

Sierzu Beilage.

Dienstag den 25. Februar 1902.

Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.

33. Sitzung vom 22. Februar 1902, 11 Uhr.

Die Beratung des Etats des Ministeriums des Innern wird fortgesetzt.

Abg. Richter (Str.): Nach Meinung seiner Freunde habe ein Grund zur Nichtbestätigung Kaufmanns nicht vorgelegen.

Abg. v. Geyern (natlib.): Im Falle Kaufmann stehe die Regierung auf einem unerschütterlichen Rechtsfundament.

Abg. Richter (Str.): Der Amtsvorgänger Herr v. Hammerstein habe seine Gründe für alle Nichtbestätigungen offen dargelegt.

Abg. Richter (Str.): Der Amtsvorgänger Herr v. Hammerstein habe seine Gründe für alle Nichtbestätigungen offen dargelegt.

Medner bemängelt, daß die Minister zu wenig persönliche Einkleidung mit dem Monarchen hätten; man lese immer, daß der Kriegsminister und der Marine-

Minister v. Hammerstein kann nicht anerkennen, daß in den vom Vorredner angeführten Fällen eine Notwendigkeit zum Eingreifen in die kommunale Selbstverwaltung bestanden habe.

Abg. v. Geyern (natlib.): Es ist schwer zu verstehen, was der Bund der Landwirthe dem Abgeordneten von Geyern gethan hat, um ihn zu seinem Ausfalle zu reizen.

Abg. Richter (Str.): Die Regierung wagt auch nicht zu bestimmen, daß die Nichtbestätigungsgründe in den militärischen Angelegenheiten Kaufmanns lagen.

men sicher nicht weniger aufregend gesprochen haben wird.

Abg. Graf Limburg (kons.): Der Schwerpunkt der Debatte bei der Angelegenheit Kaufmann liegt darin, ob das Uebergewicht der Macht bei der Krone oder beim Parlament liegen soll.

Abg. Dr. Langerhans (frei. Vp.) erklärt, die Berliner Stadtverordneten hätten sich an die Wiederwahl Kaufmanns gebunden und könnten eine Neuwahl nicht vornehmen.

Geh. Oberreg. Rath v. Falkenhagen: Die Regierung kann auf eine Wiederwahl, die von einem Theile der Stadtverordneten aus Laune vorgenommen wurde, keine weitere Notiz nehmen.

Abg. Dr. Langerhans beschwert sich über diese Wendung.

Abg. Dr. Barth (frei. Vp.): Warum wolle man es der Linken verübeln, wenn sie sich auch einmal für einen Sozialdemokraten entscheide.

Abg. Richter (Str.): Die Regierung wagt auch nicht zu bestimmen, daß die Nichtbestätigungsgründe in den militärischen Angelegenheiten Kaufmanns lagen.

Weiterberatung Montag 11 Uhr. — Schluss 4 1/2 Uhr.

Deutscher Reichstag.

150. Sitzung vom 22. Februar 1902, 1 Uhr.

Der Beginn sind einschließlich des Bureaus etwa 29 Abgeordnete anwesend.

Auf der Tagesordnung steht zunächst das Extraordinarium des Militäretats nebst den einmaligen Ausgaben des Ordinariums.

Der Abg. Bachem (Str.) als Referent erstattet bei den einzelnen Titeln zumeist ganz kurze Berichte, worauf das Hausdebatteaus der Kommissionen vorgeschlagen gemäß beschließt.

Bei einem der auf die sächsische Heeresverwaltung bezüglichen Posten führt Referent Bachem aus, er müsse an eine Verengerung erinnern, die sich in einer der sächsischen Kammer vorgelegten Denkschrift des k. sächsischen Ministers v. Bagdors vorfinde.

vorgelegt wurden, doch vom Bundesrath ausgingen, also von den Bundesregierungen! Der Reichstag sei jederzeit bemüht gewesen, diese Ausgaben nach Möglichkeit in Schranken zu halten.

Abg. v. Geyern (natlib.): Es folgt die Interpellation Albrecht betreffend das kaiserliche beziehungsweise polizeiliche Vorgehen der Behörden in Preußen gegen den dortigen Arbeitersekretär Winter.

Abg. v. Geyern (natlib.): Es folgt die Interpellation Albrecht betreffend das kaiserliche beziehungsweise polizeiliche Vorgehen der Behörden in Preußen gegen den dortigen Arbeitersekretär Winter.

Staatssekretär Graf Posadowsky erwidert, er sei der Meinung, daß ein Arbeitersekretär, welches jedem, der darum erucht, Anstand und Rath unentgeltlich erteilt, unmöglich anmeidepflichtig aufgrund § 35 der Gewerbeordnung sein könne.

Abg. Singer (sozdem.): Nach dieser uns befriedigenden Erklärung des Herrn Staatssekretärs verzichten wir darauf, eine Beipredung zu beantragen.

Auf der Tagesordnung steht sodann noch der Etat des Reichsinvalidenfonds. Die ersten Titel werden debattelos unverändert bewilligt.

Der Referent Abg. Graf Oriola (natlib.) empfiehlt diesen Antrag der Kommission unter

Und das alles durch den Dudelsack!

Von Alfonso Peréz Nieva.

Autorisierte Uebersetzung aus dem Spanischen von E. Otten.

(Nachdruck verboten.)

Der berühmte Sänger Don Antucho Alvarez streifte durch die Straßen der Hauptstadt, als die Töne eines Dudelsacks an sein Ohr klangen.

Dem Hörernden war diese Art zu spielen wohl bekannt, die sichere Art, die hohen Töne weich und voll heranzubringen, dem ungeliebten Instrument die Melodie zu entlocken; diese Pausen zwischen den Akkorden, in denen der Spieler zu entschlüpfen scheint, diese langausgehaltene Töne, die wie das Echo in den heimatischen Kiefernwäldern klingen, konnten nur die Hände seines alten Dudelsackkameraden hervorzuzaubern, der einst sein intimer Freund und späterhin sein verhaßter Feind und Nebenbuhler gewesen war.

„Wer spielt da?“ fragte der Künstler.

„Das wird der Bettler sein, der hier von Straße zu Straße zieht. Er ist wohl mit dem

letzten Auswandererschiff herübergekommen.“ Diese Antwort machte den Fragenden stumm. Die Musik kam näher, wurde deutlich hörbar, und endlich tauchte ein zerkümmter Mensch auf.

„Kein Zweifel — er ist es,“ murmelte Don Alvarez vor sich hin, sobald er den fahrenden Spieler erblickte. Und seine ganze Lebensgeschichte, seine traurige Vergangenheit, die er mit jenem Manne getheilt, trat ihm plötzlich vor Augen.

Don Alvarez sang zum erstenmal in X... und das Publikum, das vor Erregung siebte, verlangte stänisch nach einer Wiederholung des Liedes und nach dem Namen des Komponisten.

wie Scham und hittere Reue und eilte, einer raschen Eingebung folgend davon, noch bevor der Dudelsackspieler ihn entdeckt hatte, indem er leise vor sich hin murmelte:

„Ich darf ihn nicht untergehen lassen.“

II.

Es war einer der größten Erfolge, die er zu verzeichnen hatte, seitdem er mit seinem galizischen Dudelsack konzertierend von Ort zu Ort zog.

Niemand hatte gesehen, daß der Sänger während seines Vortrages von Zeit zu Zeit unruhig und nach einer der Konkissen, rechts gepßt. Ja, dort stand sein einstufiger Kamerad, unbeweglich, todtbleich, als wenn er aus Marmor gemeißelt wäre und lauschte gespannt.

Nachdem die Nummer beendet, brach der Applaus noch stärker los als vorher, und

der Konzertgeber rief, sich weit vornüberbengend und seinem Kollegen den Dudelsack überreichend, laut aus:

„Meine verehrten Damen und Herren, der Komponist des Liedes, das ich die Ehre hatte, Ihnen vorzuspielen, ist der arme Bettler, den Sie alle wohl schon durch die Straßen der Stadt haben ziehen sehen.“

Und ohne eine Antwort abzuwarten, machte der Sänger ein paar Schritte seitwärts, stellte sich vor den armen Spielmann hin und sagte, die Arme ausbreitend, mit zitternder Stimme:

„Chindo, kennst Du mich nicht mehr? Ich kenne Dich aber wohl, und ich bin es, der Dich hierher hat kommen lassen. Vergessen wir, was gewesen; laß uns Freunde sein wie einst. Willst Du? Du hast gehört, was ich dem Publikum gesagt habe. Du mußt jetzt spielen! es geht nicht anders. Vorwärts für unsere Heimat, für Spanien!“

Der Sänger hatte stoßend, in größter Erregung diese Worte hervorgehoben. Der Spielmann hörte ihm schweigend zu, seine Lippen bebten; ringsherum stand das Personal des Theaters. Die Leute verstanden nichts, aber sie erriethen, daß zwischen diesen beiden Menschen etwas Seltsames vorging.

Eudlich ließ der Straßensänger sich, wenn auch widerstrebend, von dem Künstler herausziehen, und während das Publikum wie rasend abplauderte, ergriß er den Dudelsack und fing an zu spielen. Es war ein herrliches Lied, unendlich schöner als das erste und es trieb der ekstatischen Menge die Thränen in die Augen. Als der letzte Ton verklungen, weinten sie alle. Die Ovationen wollten kein Ende nehmen. Halb wahnsinnig vor Begeisterung, wie vom Schwindel erfaßt,

Bezugnahme auf den schon bei Erörterung der Interpellation Arent von Hause einmütig kundgegebenen Wunsch, ohne Ausnahme allen unterrichtungsbedürftigen anerkannten Veteranen die Unterstützung zu theil werden zu lassen. Der Veteran solle nicht warten, bis „die Reihe an ihn komme.“

Schlagkretär v. Thielmann: Ich kann heute für die Regierung eine Erklärung noch nicht abgeben. Auch wünsche Sie ja selber in der Resolution nur eine Erklärung bis zur dritten Lesung. Der Bundesrath hat jedenfalls über eine Erhöhung dieser Summe auf 7 1/2 Millionen M. einen Bescheid noch nicht gefasst. Ich kann aber mittheilen, daß einige der größeren deutschen Regierungen ihre Zustimmung zu einer solchen Erhöhung bereits zu erkennen gegeben haben. (Beifall.)

Darauf wird die Resolution einstimmig angenommen und der Rest des Etats genehmigt. Montag 1 Uhr: Etat der Pölle und Verbrauchsteuern. — Schluß nach 3 1/4 Uhr.

Provinzialnachrichten.

Schöner, 22. Februar. (Die hiesigen Völkervereiner) machen folgendes bekannt: Laut gemeinsamen Beschluß vom 7. Februar 1902 werden wir vom 1. März ab nicht mehr 7 Brote für 3 M. verabfolgen, sondern nur 6 Brote, und auf jedes Brot eine Semmel im Werthe von 3 Pfennig zugeben. Nur Gastwirthe und Wiederverkäufer erhalten 20% Rabatt. Ferner fällt die Sonntagsgabe weg. Gegen Zuwiderhandlungen wird eine Konventionalstrafe von 50 M. festgesetzt, welche an wohlthätigen Zwecken verwendet wird.

o Briesen, 23. Februar. (Verschiedenes.) Der städtische Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 1902 schließt in Einnahme und Ausgabe mit 120.700 M. ab. Es sind u. a. folgende Ausgaben zu decken: Beamtengehälter zc. 11.792 M., Kreisabgaben zc. 41.889 M., Gehälter der Polizeibeamten und sonstige Kosten der Polizeiverwaltung 44.75 M., für Schulzwecke 40.220 M., Armenpflegekosten 7538 M. An Einnahmen sind u. a. veranschlagt: Marktgeld 2910 M., Staatsbeiträge und sonstige Einnahmen aus dem Schulwesen 19198 M., Viesteuer 3350 M., Kassenbestand aus dem laufenden Rechnungsjahre 7700 M. Zur Deckung des Gemeindesteuerbedarfs sind 72884 M. aufzubringen. In diesem Zwecke werden wie im laufenden Jahre 250 Proz. der Einkommensteuer, 200 Proz. der Grund-, Gebäude- und Gewerbesteuer und 100 Proz. der Betriebssteuer erhoben werden. — Kaninmann Verstein hat infolge seines bevorstehenden Fortzuges nach Berlin sein Amt als Rathsherr niedergelegt. — Der Vorstand der hiesigen Liedertafel legte heute zum Gedächtniß an seinen heute vor 10 Jahren verstorbenen langjährigen Dirigenten Herrn Lehrer Drews einen Kranz auf dem Grabe des Verstorbenen feierlich nieder.

o Culmer Höhe, 23. Februar. (Verschiedenes.) Gestern Mittag wurde die zwischen den Truppen der Garnisonen Graudenz, Culm und Thorn abgehaltene Übung abgebrochen. Wegen der Kälte konnten keine Vivats aufgeschlagen werden. Die Soldaten bezogen Quartiere in den umliegenden Ortschaften. Das Haupttreffen fand auf dem Gelände von Battlow und Tittlow statt. Bei der Übung fanden Radfahrer und Meldeleiter Verwendung. Die Wachschutzeabtheilung aus Culm nahm auch daran theil. Das Mittagsessen wurde auf dem Felde abgetheilt. Die Artillerie und Kavallerie rückten bereits Nachmittag, die Infanterie erst abends in die Garnison ein. — Nachdem im vergangenen Sommer an der Strecke Kornatowo-Grandenz bereits zwei Vierfamilienhäuser für Bahnerwohnungen erbaut sind, werden nun von Bau der Wohnwohnungen jetzt auch Materialien herangeschafft. — Die Verwaltung der Schulstelle Gr.-Banan und das damit verbundene Organistenamt ist zum 1. März dem Lehrer Guth aus dem Kreise Strasburg übertragen.

o Strasburg, 20. Februar. (Verschiedenes.) Seit Sonntag hielt sich hier der Missionar Naatz aus Lauscha auf, um über seine Erlebnisse in Afrika Vorträge zu halten; hier sowohl wie in den umliegenden Dörfern fand er stets ein vollbesetztes Haus. — In der vergangenen Woche erkrankte im Misobrodnoje beim Schlittschlaufen ein 28-jähriger Anstehler aus Parowo. — Nachdem die seitens der Stadt Strasburg zu zahlenden Kreis- und Provinzialabgaben auf jährlich 40.000 Mark gestiegen sind, hat die Stadtverordnetenversammlung den städtischen Haushaltsplan für 1902 in allen Theilen zu herabgesetzt, daß er mit 121.064 Mark gegen 128.000 M. im Vorjahre abschließt. Trotzdem muß der bisher 350 Proz. betragende Zuschlag zur Einkommensteuer um 20 Proz. erhöht werden, während der 240 Proz. betragende Zuschlag zu sämmtlichen Realsteuern beibehalten

schrie die heraufschte Menge immer wieder: „bis! bis!“ Das Lied mußte wiederholt werden, denn alle wollten noch einmal die galzischen Klänge hören, durch die das Morgenwindes in den Pinien, das helle Lachen der Banern auf dem Wege zur Kirchweih, die Senker der verlebten Jünglinge tönten, wollten noch einmal das ganze herrliche Bild sehen, das ihnen jener Dufelsack heraufgeschworen. Dann unarmte der Sänger seinen Gefährten und sagte fröhlich zu ihm:

„So, jetzt werden wir beide durch die ganze Welt ziehen. Und das alles durch den Dufelsack!“

Und der arme Spielmann, der fast nieder gedrückt war von der stürmischen Ovation — der ersten, die er in seinem Leben empfing, rief, ohne sich Rechenschaft abzulegen über alles, was vorging, ohne noch ganz an eine aufrichtige Versöhnung mit seinem Jugendfreund glauben zu können, mit schluchzender Stimme aus:

„Ja Antcho, das wollen wir! Ich habe Dir stets die Freundschaft bewahrt und doch verbanen wir es nur diesem gesegneten Dufelsack, daß wir nun wieder unzertrennliche Freunde werden wie einst. Und das alles durch den Dufelsack!“

werden soll. Der Magistrat hatte andere Vorschläge gemacht, weshalb die ganze Etatsberatung nochmals die beiden Körperschaften beschäftigten wird.

o Aus dem Kreise Abbau, 23. Februar. (Ein Vär), welcher wohl einem Varenführer entlaufen ist, macht die Feldmark von Brattian unsicher. Gestern machte der Vester M. mit Meister Braun Bekanntschaft, indem letzterer versuchte, seinen Wagen zu erklettern. Nur dadurch, daß er die Pferde zu schnellem Laufen antrieb, konnte er sich in Sicherheit bringen. Höchstwahrscheinlich wird Meister Braun vom Hunger arg gepeinigt. Bis jetzt ist es noch nicht gelungen, das Thier zu erlegen.

o Graudenz, 22. Februar. (Umwandlung der Jalkowskischen Verlagsbuchhandlung in eine Aktiengesellschaft. Zuwendung für das katholische Mädchenwaisenhaus.) Die den Erben des verstorbenen Buchdruckers Georg Jalkowski gehörende Verlagsbuchhandlung mit Buchdruckerei und Buchbinderei ist heute von den Erben des Verstorbenen in eine Aktiengesellschaft umgewandelt worden, da die Wittve das Unternehmen allein nicht weiter zu führen vermag. Das Geschäft wird unter der Firma: „Georg Jalkowski, Aktiengesellschaft“ auf der bisherigen Grundlage in erweitertem Umfange fortgeführt werden. Der Aufsichtsrath besteht aus den Herren Albert Broschel als Vorsitzendem, Stadtrath Braun und Photograph v. Symonowicz. Vorstand der Gesellschaft ist Herr L. Sterz. Die Umwandlung hat die Döbner vermittelt. — Für das katholische Mädchenwaisenhaus, dem der kirchlich verstorbenen Buchdruckereibesitzer Georg Jalkowski jederzeit sehr warmes Interesse entgegengebracht hat, ist von der Wittve des Dahingewesenen ein Betrag von 30.000 M. zum Bau des neuen Waisenhauses überwiesen worden.

o Dirschau, 21. Februar. (Zum Tode des Lehrers Birtz. Eine sonderbare Geldbörse.) Der freiwillig aus dem Leben geschiedene Lehrer Birtz hat zwei Briefe an seine Kollegen und seine Schulkinder hinterlassen, worin es heißt, daß er vor einem höheren Richter trete, weil er die über ihn in Umlauf befindlichen unwahren geräuschhaften Gerüchte nicht mehr ertragen könne. Da die Leiche auf der Bank am Waldauer Kreuzwege bis zur gerichtlichen Totenschau einen halben Tag unberührt liegen bleiben mußte, so besichtigten wohl tausend Personen die Leiche, darunter mehrere hundert Schulkinder aus Dirschau und Zeisgendorf, was in ersten Kreisen lebhaften Unwillen hervorrief. — Am Postkammer erschienen heute ein hiesiger Landbewohner aus Kniebau und suchte sich durch Stummeln verständlich zu machen. Nach einiger Mühe gelang es dem Beamten, den Wunsch des aufscheinend Stotternden zu erkunden. Zur Bezahlung angefordert, buchte unser Landmann auf das Zahlbrett das Geld aus und gab auf erkanntes Verlangen die naive Antwort: „Ja, ich mot dat Geld in die Hret trage, ich had Angst, ich verlor et bei die Kall!“

o Danzig, 21. Februar. (Verschiedenes.) Am 25. und 26. d. Mts. findet im Sitzungssaale des königlichen Konsistoriums unter Vorsitz des Herrn Generalsuperintendenten D. Döblin eine Konferenz der Superintendenten der Provinz Westpreußen statt. Zur Beratung gelangen nur interne Angelegenheiten. — Der Kaiser befahl für das Flaggeregiment der Kriegsschiffe die Einführung eines Fährungsstandes. Dessen soll fortan auch die Danziger Panzerreserve-division hießen. — Gegenwärtig wird mit Genehmigung des Herrn Oberpräsidenten zum besten der westpreussischen Trinkerheilanstalt Sagoritz eine Hauskollekte abgehalten. Die vorjährige Kollekte brachte 4000 M. Es hat sich die Nothwendigkeit herausgestellt, die nur für 6 Frauen der unteren Stände berechnete Frauenabtheilung zu erweitern. — Die Strafkammer verurtheilte den Schuttmann Reiz wegen zweifacher Mißhandlung eines Gefangenen und verurtheilte zur Verurteilung auf ein Jahr und neun Monaten Zuchthaus, drei Jahren Ehrverlust und Aberkennung der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Aemter auf fünf Jahre.

o Posen, 21. Februar. (Verschiedenes.) Am Vorabend des 23. Geburtstages des Papstes Leo XIII. d. i. am 2. März d. Jg., beabsichtigte die Polen, wie der „Kurier“ berichtet, ihre Häuser zu illuminiren. Damit soll gleichzeitig das am 20. Februar begonnene 25. Jubiläum der Thronbesteigung des Papstes als Jubiläumjahr entsprechend gewürdigt werden. — Oberregierungsrat Heinrich, Chef der ersten Abtheilung der hiesigen Regierung und Stellvertreter des Herrn Regierungspräsidenten, ist dem Vernehmen nach in das Ministerium des Innern berufen worden und soll sein Amt dortselbst schon in aller nächster Zeit antreten. An der Regierung werden daher in nächster Zeit zwei Oberregierungsräthel, die frei geworden sind und die neu beantragte, zu belegen sein. — Oberkonsistorialrath D. Reichardt feierte am heutigen Tage seinen 70. Geburtstag. Seitens der städtischen Behörden wurde er durch eine Deputation beglückwünscht, ebenso durch verschiedene andere Deputationen. Eine große Anzahl von telegraphischen und brieflichen Gratulationen liefen bei dem Jubilär ein. — Das Hotel de Rome ist an den Hotelier Bierwald aus Leipzig auf die Dauer von 10 Jahren für einen jährlichen Pachtzins von 65.000 M. verpachtet worden.

Localnachrichten.

Zur Erinnerung, 25. Februar. 1897 † Dr. Michael Bernays zu Karlsruhe. Literaturhistoriker und Goetheforscher. 1848 * König Wilhelm II. von Württemberg. 1838 * Friedrich Kleinwächter an Prag. Professor in Czernowitz. Hervorragender Nationalökonom. 1835 * Christoph Uebig zu Guntzenbrunn. Bedeutender Anatom und Anthropolog. 1831 † H. M. von Ringer. Dichter der Sturm- und Drangperiode. 1816 † Hilow Graf von Deneubis zu Rößlberg. Berühmter preussischer General. 1814 Schwarzenbergs Sieg über die Franzosen bei Bar-sur-Aube. Kaiser Wilhelm I. erwirbt sich das eiserne Kreuz. 1768 * Friedrich v. Adelung zu Stettin. Deutscher Sprachforscher. 1713 † König Friedrich I. von Preußen. 1634 Ermordung Wallensteins, Flows, Terzas und Kinaths zu Eger.

o Thorn, 24. Februar 1902.

— (Prämie.) Der Lehrer Eschzinski in Schöner hat eine Prämie für erfolgreiche Förderung des deutschen Sprachunterrichts von der Regierung in Marienwerder erhalten.

— (Anerkennung für langjährige Dienste.) Es ist vorgekommen, daß Arbeiter zc. dem Kaiser zur Gewährung einer Anerkennung für langjährige ununterbrochene Dienste an einem

Dienstorte vorgeschlagen wurden, ohne daß vorher die Arbeitgeber in irgend einer Form ihre Anerkennung bewiesen hätten. Künftig soll in derartigen Fällen in entsprechender Weise auf die Arbeitgeber eingewirkt werden.

— (Dienststunden bei den Kreisassen.) Am den Rentmeistern die notwendige Zeit zur Besorgung ihrer schriftlichen Arbeiten zu verschaffen, hat der Regierungspräsident in Marienwerder die Dienststunden bei den Kreisassen für das Publikum derart eingeschränkt, daß dieselben vom 1. April ab im Sommerhalbjahr (April bis einschl. September) von 8 bis 1 Uhr, im Winterhalbjahr von 8 1/2 bis 1 Uhr stattfinden. An den beiden letzten Werktagen des Monats April, an den beiden letzten Werktagen der Monate Juni, September und Dezember, sowie an den Tagen der ordentlichen Konferenz sind die Kreisassen für das Publikum überhaupt geschlossen.

— (Neu städtische evangelische Gemeinde.) Die vereinigten Gemeindefürsorgevereine der neu städtischen evangelischen Gemeinde hielten am Montag im Konfirmandensaal des Pfarrhauses eine Sitzung ab. Der Vorsitzende, Herr Superintendent Wandt, theilte mit, daß die Kirchen-, Pfarrstellen- und Kirchhofkasse einer Revision unterzogen worden und daß dabei alles in Ordnung befunden worden sei. Zweiter Gegenstand der Tagesordnung war die Beratung und Festsetzung der Haushaltspläne für das Rechnungsjahr 1902/03. Es wurden in Einnahme und Ausgabe festgesetzt der Haushaltsplan der Kirchhofkasse auf 4700 M., der der Pfarrstellenkasse auf 820 M. und der der Kirchhofkasse auf 730 M. Unter den Einnahmen der Kirchhofkasse befanden sich 1745,75 M. Zinsen von Werthpapieren und 105 M. Kirchhofgelder. In der Ausgabe sind 170 M. zur baulichen Unterhaltung des Pfarrhauses neu eingestellt und die Position zur baulichen Unterhaltung der Kirche um 300 auf 400 M. erhöht. Es wird beabsichtigt, eine Renovirung der Fenster des Gotteshauses auszuführen und soll dabei zugleich dem Projekt der Schaffung eines Seitenausganges näher getreten werden. Für den Fall, daß die zur baulichen Unterhaltung der Kirche und des Pfarrhofes eingestellten Positionen nicht ganz Verwendung finden sollten, sollen die Mehrbeträge kapitalisiert und als Baureservefonds verwaltet werden. Bei der Pfarrstellenkasse setzen sich die Ausgaben aus 4200 M. Gehalt des Geistlichen und 300 M. Beitrag zur Alterszulage zusammen. Der Haushaltsplan der Pfarrstellenkasse ist um 417 M. höher angelegt; es wird beabsichtigt, die Kirchhofkasse angemessen zu renoviren. Zur Bilanzirung der Haushaltspläne sind als Zuschüsse zu der Kasse des Parochialverbandes erforderlich: für die Kirchhofkasse 2500 M. gegen 2070 M. im Vorjahre, für die Pfarrstellenkasse 1236,39 M. gegen 1228 M. im Vorjahre, für die Pfarrstellenkasse 400 M. gegen 400,69 M. im Vorjahre. Die Kirchhofkasse erfordert keinen Zuschuß. Im ganzen werden vom Parochialverbande erforderlich 4126,39 M. gegen 3698,69 M. im Vorjahre, wozu 427,70 M. mehr. — Dritter Gegenstand der Tagesordnung war die Bertheilung der aus der Staatskasse gewährten Entschädigung für den Ausfall von Stolzgebühren für abgewiegene Gemeindefürsorgevereine im Betrage von 350 M. Die Bertheilung erfolgte entsprechend dem Vorschlage des Gemeindefürsorgevereins in der Weise, daß von demselben 300 M. dem Geistlichen und dem Küster und Kirchendiener je 25 M. gezahlt werden sollen. Der Beschluß gilt bis Ende September 1902.

— (Hippels Stettiner Sänger.) Die uns vorliegenden Programme der am nächsten Dienstag und Mittwoch im Saale des Artushofes hier selbst stattfindenden beiden humoristischen Soireen des von seinem früheren Auftreten hier bestens renomirten Hippels Stettiner Humoristen-ensembles enthalten so hochinteressante Bienen, daß wir allen denen, die sich ein paar gemüthliche amüsante Abende verschaffen wollen, den Besuch und empfehlen können. Zur Aufführung gelangen die neuesten Schläger der Saison, u. a. Lehmann's Weisheit und Krewitz'sche Ehescheidung, zwei humoristische Entenleben von hochbräutlicher Wirkung. Der Billetervertan findet wie immer in der Regierhandlung des Herrn Duasuzki sowie im Restaurant „Artushof“ statt. Vorkellerei auf ganze Logen nimmt Herr Martin entgegen.

— (Dejerteur.) Der Hilfskornist Arthur Güntherodt, geboren am 31. März 1882 zu Roden-Infra Bezirk Eleben, Schwarzburg-Sondershausen, im Zivilstande Major, hat sich am 17. Februar an der Kaserne des Pommerischen Jägerbataillons Nr. 2 in Culm entsetzt und ist bisher nicht zurückgekehrt. Er wird als fahnenflüchtig verurteilt.

Wannigfaltiges.

(Infolge einer Schutzverletzung) ist der Betriebsdirektor der Potsdamer städtischen Wasserwerke, Ingenieur H., verstorben. Er hatte sich vor etwa 2 Wochen in seinem Bureau im Rathhause in die Brust geschossen, weil er über einige Minuten, die in der Stadtverordnetenversammlung ausgesprochen worden waren, Bericht erstatten sollte. Die betr. Bemängelungen hatten den pflichtgetreuen, aber stark nervösen Beamten in eine krankhafte Aufregung versetzt, in der er die unglückliche That vollbrachte.

(Eine sensationelle Erfindung.) Ein Chemiker in Hamburg hat ein Fluidum erfunden, welches, gewöhnlichem Wasser zugefügt, eine von Petroleum nicht zu unterscheidende Flüssigkeit ergibt. Diese kann sowohl zu Beleuchtungs-, als auch zu Heizungs Zwecken verwendet werden und besitzt die doppelte Leuchtkraft von Petroleumflammen. In London hat sich bereits eine Gesellschaft zur Ausnutzung der Erfindung gebildet.

(Der verhaftete Direktor Adolf Schmidt) von der Aktiengesellschaft für Trebertrocknung ist am Donnerstag in Rassel eingetroffen und in das Landgerichtsgefängnis eingeliefert worden.

(Stiftung.) Die Frau des Oberlandgerichtsrath Bernards geb. Schmidts hat

zur Errichtung eines Knabenasyls in der Pargemeinde von St. Martin in Rölln testamentarisch 100.000 Mark vermacht.

(Die Hinrichtung) des bayerischen Raubmörders Mathias Kneißl hat in Augsburg im Hofe des dortigen Untersuchungsgefängnisses Freitag Morgen stattgefunden. Kurz vor 7 Uhr betrat Kneißl, geführt von einem Gefängniswärter und zwei Scharfrichtergehilfen in Begleitung des Anstaltsgeistlichen und eines Kapuzinerpaters den Hof, wo ihn die Gerichtskommission empfing. Der zum Tode verurtheilte Mörder war bleich, aber völlig gefast. Punkt 7 Uhr war die Verlesung des Urtheils beendet. Nun beteten die Geistlichen, während die Gehilfen des Scharfrichters dem Kneißl eine Augenbinde umlegten, ihm die Hände auf den Rücken banden und ihn auf das Schaffot führten. Beim Festbinden sprach Kneißl ein Gebet. Nach wenigen Augenblicken fauste das Fallbeil herab und Kneißl war gerichtet. Kopf und Rumpf wurden nun in einen bereitstehenden braunen Sarg gelegt und fortgeschafft. Die Leiche wurde gegen Erlegung von 60 Mark von der Mutter Kneißls ausgelöst und auf dem katholischen Friedhof mit kirchlichen Ehren begraben; Kneißl hatte am Donnerstag die Absolution erhalten. — Als die Leiche aus dem Gefängnishof gefahren wurde, standen in den Straßen dicht gedrängt die Neugierigen; ein Kommando Chevaulegers sorgte für die Aufrechterhaltung der Ordnung. Die Menge war außerordentlich erregt, da man bis zum letzten Augenblick die Begnadigung erwartet hatte.

(Silsener), der wegen der Polnaer Mädchenmorde zum Tode verurtheilt und dann zu lebenslänglichem Kerker begnadigt wurde, hat in der Strafanstalt Pantaz um die Wiederannahme des Verfahrens angefragt mit der Begründung, daß er seine Mißthaten nicht mehr begehen wolle. Die Sache ist der Oberstaatsanwaltschaft übergeben worden.

(Eine Blatternepidemie) herrscht zurzeit in Nizza. Gegenwärtig stehen mehr als 500 Fälle in Behandlung. Die Anzahl der letzten Sterbefälle hat eine ungewöhnliche Höhe erreicht, da sie in der letzten Woche 60 Prozent betragen hat, während bei normale Verlauf der Krankheit in der Regel nur 10 Prozent tödlich enden. Im ganzen ist in der letzten Woche ein Rückgang zu konstatiren. Am 9. Februar ergab sich ein Maximum der täglichen Erkrankungen mit 10 Fällen, am 15. Februar trat ein Minimum mit einer Erkrankung ein. Am 11. und 13. d. Mts. kamen 6 Todesfälle vor. In Villefranche hat sich kein neuer Fall ereignet; im Franziskanerkloster von Monaco sollen 3 Fälle vorgekommen sein. Die übrige Riviera ist blatterfrei.

(In dem Erdbebenort Schemacha) traf am Donnerstag das von Tiflis entstandene zweite kaukasische Schützenbataillon ein und theilte sich sofort an den Ausgrabungen, die jetzt rascher vor sich gehen. Bis Dienstag waren in Schemacha 800 Leichen geborgen. Von den unbeerdigten macht sich ein starker Geruch bemerkbar. Die Krankenhäuser sind so schnell als möglich wieder eröffnet worden; in ihnen werden die Verstorbenen behandelt. Das Erdbeben, das vier fenernde Krater gebildet hatte, hat jetzt an Heftigkeit verloren. Die Strafe nach Vaku ist immer noch durch Flüchtlinge versperrt. Große Geldsummen sollen bei der Feuersbrunst vernichtet worden sein. Der Gouverneur von Vaku, General Duzjev ist in Schemacha angekommen. Er beruhigt die unglücklichen Leute und hat angekündigt, daß zur sofortigen Hilfe 100.000 M. ausgegeben werden sollen.

(Wieder kein Prinz.) Am Freitag Abend gegen 9.30 Uhr verkündeten in Lugemburg vom Kaisernewall 21 Kanonenschläge, daß dem erbgroßherzoglichen Paar am Schloß Berg die sechste Prinzessin geboren worden war. Die Schulsucht der Lugemburger nach einem künftigen Thronerben hat sich also diesmal nicht erfüllt.

(Ueber die Niedermeklung einer französischen Expedition) Konter in Niederländisch Neu-Guinea wird der Pariser „Patrie“ berichtet: Eine Expedition, außer Konter bestehend aus den Herren de Niemer, Baron Villars, Graf de Saint-Remy, dem Deutschen Hagenbeck, de Bries, Dr. Forster aus 150 Mann Trägern und der Bemannung des Expeditionsschiffes „Salvati“ begab sich am 1. Januar auf niederländisches Gebiet in Neu-Guinea bei Sileraka an Land und wurde von den Eingeborenen sehr freundlich aufgenommen. Während der Nacht aber wurde das Lager plötzlich von den Eingeborenen gestürmt. Baron Villars, Graf Saint Remy, Hagenbeck, de Bries, 20 Mann (Träger) und ein Matrose wurden niedergemetzelt, Konter und 31 Mann wurden verwundet. Baron Villars wurde entleidet und an einem Baum gebunden, bevor man ihn tödtete.

Dem Grafen Saint-Nemur wurde der Kopf abgeschlagen, auf eine Lanze gesteckt und mit Siegesgeheul herumgetragen. Dann wurde ein Feuer entzündet und Hagenbeck gebeten. Konnyer hatte einen schweren Schlag über den Kopf erhalten und wurde dann gebunden. Er stellte sich jedoch todt und entlag dadurch weiteren Mißhandlungen. Während nun die Kannibalen sich zum feiilichen Mahl niederließen, begaben sich Dr. Forster und de Riemer mit dem Rest der Mannschaft an Land und gingen bei Tagesanbruch vor. Nach einem kurzen, aber sehr blutigen Gefecht wurden die Eingeborenen in die Flucht geschlagen mit Hinterlassung von 32 Totden.

(Eine Spielbank in Korfu.) Der Vorber, mit dem sich die Samier die Schläfe bekrenzten ob des Beschlusses der samischen Kammer, in Samos ein neues Monte Carlo zu errichten, hat die Korfioten nicht schlafen lassen. Der Stadtrath von Korfu hat im Grundjag den Antrag zur Errichtung einer Spielbank in Korfu angenommen. Die Stadt Korfu und die übrigen Städte der Insel, die sich von der Errichtung der Spielbank großen Gewinn versprechen, werden sich an die Kammer wenden, damit diese den Plan genehmige. In Samos scheint übrigens die Angelegenheit an Boden zu gewinnen, und die Genehmigung der Pforte soll sicher sein.

(Ein verhängnisvolles Brandunglück) hat Newyork kurz vor der Ankunft des Prinzen Heinrich in Schrecken gesetzt. In der Freitagnacht ist die an der Ecke der Parkavenue und 34. Straße gelegene Waffenhalle des 71. Militäregiments

niedergebrannt. Eine große Menge von Patronen, die dajelbst lagerten, sind explodiert; die Kugeln flogen nach allen Richtungen. Die Flammen sprangen in die benachbarten Straßenbahnschuppen und in das mit Gärten dicht besetzte Parkavenuehotel über, wo eine große Panik entstand. Um 3 Uhr morgens sprangen eine Anzahl der Bewohner des Hotels aus den Fenstern auf die Straße, wo sie mit gebrochenen Gliedern aufgehoben wurden. Der Bundesoberst Pfeffer und die Frau des Hotelbesizers Reed sind todt; Admiral Miller ist tödtlich verletzt. Eine Mauer des Hotels und der Thurm sind eingestürzt; wieviel Personen noch unter den Trümmern liegen, ist unbekannt. Die Polizei ließ die Nachbarhäuser räumen, viele Familien sind einstweilen in Stellungen untergebracht. Nach 4 Uhr morgens gelang es, des Feuers Herr zu werden. — Nach weiteren Meldungen sind bei der Feuersbrunst im Parkavenuehotel fünfzehn Personen umgekommen, etwa fünfzig erlitten Verletzungen. Es herrschte Sturm mit Regen und Hagel. Das Feuer brach kurz nach 1 Uhr nachts im Dach des Militärsenials aus. Die Polizei richtete zunächst ihr Augenmerk darauf, die Bewohner der benachbarten Häuser zu retten. Gegen 2 Uhr sah man die Flammen die Fenster des fünften Stockwerks des Parkavenuehotels umzingeln; alsbald erschienen die überraschten Bewohner um Hilfe schreiend an den Fenstern. Die Feuerwehrenten legten Leitern an und retteten zahlreiche Personen, verschiedene Frauen stürzten sich jedoch von der Höhe des fünften Stockwerks auf die Straße hinab. Andere Bewohner erstickten in dem Rauch.

(Nach der silbernen Hochzeit.) Jubelpaar (am anderen Morgen die Geschenke befehend): „Mutter, ich glaube, det war man bloß festern unsere „Neu-silberne.“

(Enthaltjamkeit.) Logiswirthin (zum uenangezogenen Studenten): „Wie halten Sie's mit dem Wassertrinken?“ — „Darin bin ich strengster Temperenzler.“

Verantwortlich für den Inhalt: Geur. Wartmann in Thorn.

Amliche Notierungen der Danziger Produkten-Börse
vom Sonnabend den 22. Februar 1902.
Für Getreide, Hülsenfrüchte und Deliaaten werden außer dem notierten Preise 2 Mark per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unanemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.
Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. hochbunt und weiß 761 Gr. 182 Mt. transito roth 724-758 Gr. 118-134 Mt.
Roggen per Tonne von 1000 Kilogr. per 714 Gr. Normalgewicht transito großkörnig 702 Gr. 104 1/2 Mt.
Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. große 662-698 Gr. 128-134 Mt.
Saker per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. 144-153 Mt.
Kleejaat per 100 Kilogr. roth 84 Mt.
Kleie per 50 Kilogr. Weizen 4,67 1/2 Mt.
Roggen 4,55-4,62 1/2 Mt.
Rohzucker per 50 Kilogramm. Tendenz: fest. Rendement 88° Transithreis franko Neufahrwasser 6,60 Mt. inkl. Saft bez.

Hamburg, 22. Februar. Rüböl ruhig, loco 57. — Raffee ruhig, Umsatz 1500 Sack. — Petroleum stetig. Standard white loco 6,70. — Wetter: Brachtvoll.

Standesamt Thorn.
Vom 16. bis einschließl. 22. Februar 1902 sind gemeldet:

a) als geboren:
1. Arbeiterwittwe Sophie Zahnte, S. 2. Kgl. Leutnant Konrad Dinter, T. 3. Uebel. S. 4.

Maurergeielle Schbester Golembiewski, T. 5. Buchhalter Maximilian Hoppe, S. 6. Musiker Friedrich Blisse, T. 7. Frietur Felix Kofner, S. 8. Uebel. T. 9. Fuhrmann Josef Bialski, S. 10. Schmied Thomas Magurkiewicz, S. 11. Güterbureaubote Wilhelm Stehler, T. 12. Bantoffel-macher Paul Wartinick, T. 13. Arbeiter Franz Kallowski, T. 14. Tapezier und Dekorateur Hugo Krueger, T. 15. Arbeiter Vincent Kucawski, T. 16. Oberpostassistent Paul von Studjanski, T. 17. Steinbeher August Dange, S. 18. und 19. Arbeiter Valentin Wisniewski, T. und S. (Zwillinge). 20. Militäramwärter Karl Schulz, S. 21. Maurergeielle Julius Sikorski, S.

b) als gestorben:
1. Korbmacher Wilhelm Marten aus Stanislawowo, 57 J. 2. Helene Heise, 6 1/2 J. 3. Johannes von Kadocki, 16 J. 4. Gabert Richter, 27 J. 5. Kanonier Karl Wauhschütz, 21 1/2 J. 6. Dachdecker Alexius Müller, 34 1/2 J. 7. Tischlermeisterwittwe Marie Knaack geb. Dieb, 76 J. 8. Schüler Martin Groszewski, 10 1/2 J. 9. Staats-anwaltschaftssekretär a. D., Kanzleirath Oscar Ballerhadt, 69 J. 10. Gastwirthsfrau Martha Starzynski geb. Wbute, 26 1/2 J. 11. Egon Rowak, 1 1/2 J. 12. Julius Redmerst, 10 Mon.

o) zum ehelichen Aufgebot:
1. Kaufmann Siegfried Hauff-Berlin und Ana Kirckhein. 2. Sergeant und Hoboist im Art.-Regt. Nr. 11 Reinhard Schielcke und Martha Buske. 3. Kutscher Hermann Babrowski und Ida Nowek, beide 21. — Eblan. 4. Tischler Georg Heppner und Martha Schreiber, beide Zeit. 5. Arbeiter Julius Makle-Brzhanica und Auguste Galas-Wirtenfelde. 6. Arbeiter Heinrich Bird und Louise Radtke-Moeder. 7. Tischler Bruno Singer und Anna Sommer, beide Zeit. 8. Schneider Otto Schmeberg und Wilhelmine Seinemann, beide Schönebeck. 9. Arbeiter Karl Krest und Klara Gorgins, beide Danzig.

d) als ehelich verbunden:
1. Sergeant und Detaillenschreiber im Inf.-Art.-Regt. Nr. 11 Bronislans Gollnick mit Wladislawa von Kopalowski.

25. Februar: Sonn.-Aufgang 7.06 Uhr. Sonn.-Unterg. 5.34 Uhr. Mond.-Aufgang 9.26 Uhr. Mond.-Unterg. 7.46 Uhr.

Bekanntmachung.

Die Fischerei und Eisungung in dem sogenannten todtten Weichselarm zwischen dem Winterhafen und dem Entwässerungskanal, welcher von der Mauermauer nach der großen Weichsel führt, soll vom 1. April 1902 ab auf 3 Jahre öffentlich, meistbietend verpachtet werden.

Wir haben hierzu einen Bietungs-termin auf

Freitag den 28. Februar ex., vormittags 10 Uhr,

auf dem Oberförstergeschäftszimmer, Rathaus 2 Treppen, Aufgang zum Stadtbauamt, anberaumt. Die Bedingungen werden im Termin bekannt gemacht, können aber auch vorher im Bureau I des Rathhauses eingesehen werden.

Thorn den 10. Februar 1902.
Der Magistrat.

Ausschreibung

des Chauffeebaues von Briefen über Mychlewitz und Mittwalde nach Seeheim im Kreise Briefen Westpr.

Die in den Titeln 1-6 auf 152254,16 Mark veranschlagten Arbeiten und Lieferungen zum Bau einer 9377 m langen Chauffee von Briefen nach Seeheim sollen im Wege der öffentlichen Ausschreibung an einen geeigneten und leistungsfähigen Unternehmer vergeben werden.

Verfegelte und mit der Aufschrift „Chauffeebau Briefen-Seeheim“ versehenen Angebote zur Ausführung dieser Arbeiten werden bis zum

15. März 1902,

im Geschäftszimmer des Kreis-Ausschusses hieselbst entgegen genommen.

Die hierzu gehörigen Baupläne, Erdmassenberechnungen, Kostenaufschüße und Verbindungen sind während der Dienststunden im Geschäftszimmer des Kreisbauamtes hieselbst einzusehen, können auch auf Verlangen gegen Erstattung von 10 Mark Unkosten und Kopialien nach auswärts verandt werden.

Zum Termin ist eine Bietungs-kautions von 1000 Mark bei der Kreis-Kommunal-Kasse hieselbst zu hinterlegen, welche nach der Zuschlagserteilung den Nichtberücksichtigten sofort zurückgegeben werden wird.

Briefen den 22. Februar 1902.
Der Vorsitzende
des Kreis-Ausschusses.
Landrath.

(ges.) Petersen.

Melassetrocken-Schnitzel,

ein vorzügliches Kraftfutter und zugleich Ersatz für

Häcksel und Heu

ist das beste und billigste Futter für Pferde, Minder, Schafe und Schweine, jetzt noch zu haben für 3 50 Mt. pro Ztr.

Zuckerfabrik Schwed.

100 Zentner geimide

Zuckerfabrik Schwed.

zu kaufen gesucht. Angebote an

Günstiger Gelegenheitskauf!

Das im Grundbuche von Podgorz, Bd. VI, Bl. 148, eingetragen, in

Podgorz, Chausseestraße 42,

belegene Skrzyznick'sche Grundstück wird am

10. März 1902, vormittags 10 Uhr,

vor dem königlichen Amtsgericht Thorn zwangsweise versteigert.

Das Grundstück eignet sich feiner

vorzüglichen Lage

wegen zu Wohn- und

Geschäftszwecken.

Solide Bauart, guter Bauzustand.

Coiffeur • Parfumeur
C. H. Schilling,
8 Culmerstrasse 8.
Salons zum Haarschneiden, Frisiren und Rasiren.
Separater Damen-Salon zum Frisiren.
Shampooieren u. Haarkreppen.
Anerkannt vorzügliche Bedienung.
Kunst-Moitor für sämtliche Haararbeiten.
Billigste Bezugsquelle für Toilette-Artikel.
Parfumerien, Seifen, Zahnbürsten etc. etc.

TUCHRESTE
Herren-Anzugstoffe!
Damenkleiderstoffe
beziehen Sie stets am vom Fabrikationsorte!
vorteilhaftesten
Wir versenden reichhaltige Musterkollektion franko und ohne Kaufzwang an jedermann und bringen den Nutzen, den sonst ein Zwischenhändler in die Tasche steckt, direkt gut, indem wir auf Anzugstoffe 3 Mark Rabatt, Damenkleiderstoffe 10 % Rabatt gewähren.
Spremlerger Tuchhaus Barz & Co., Spremberg, Lausitz.

Handschuh-Fabrik.
HANDSCHUH-WÄSCHEREI
UND FÄRBEREI
Grösste Auswahl aller Arten
F. MENZEL, Handschuhe
Hosenträger
Cravatten
Thorn, Breitestr. 40.

Dr. Brehmer's
weltbekannte Heilanstalt für Lungenkranke
Görbersdorf i. Schles.
(Chefarzt: Geheimrath Petri,
langjähriger Assistent von Dr. Brehmer), versendet Prospekte gratis durch

Wohn., 2 Zim., Küche, Zub., Ausf. Eine Wohnung, 3 Zimmer und

Weich. 3. 1. 4. 3. v. Bäckerstr. 3. p. Küche zu verm. Kondultstr. 40.

Kali

ist der wichtigste Pflanzenstoff, erhöht die Ernten und verbessert die Qualität derselben!

Zur bevorstehenden Frühjahrsdüngung bringen wir unsere überall bewährten Kalisalze:

Carnallit mit garantirt 9 % reinem Kali,

Kainit mit garantirt 12.4 % reinem Kali

und **40 proz. Kalidüngesalz** mit garantirt 40 % reinem Kali

in empfehlende Erinnerung.

Man versichere sich, dass die Kalisalze von den uns angeschlossenen Kalisalzbergwerken stammen, da nur dann eine Gewähr vorhanden ist, dass die Waare auch wirklich mit den oben angegebenen von uns garantirten Kaligehalten geliefert wird.

Verkaufssyndikat der Kaliwerke „Leopoldshall-Stassfurt.“

Gieb Acht! über das, was Dir für
Dein Kleid verkauft wird.
Es bleibt doch wahr:
Halte Wacht! Die besten Zuthaten
sind die billigsten!

Darum, ihr Hausfrauen, verlangt nur:
Mohair-Schutz-Borde „Primissima“ mit Aufdruck: „Vorwerk“
Wollene Schutz-Borde „ „ „ „ „Vorwerk“
Schweiss-Blätter (Tricot- u. Gummi-Platten) „ „ „Vorwerk“
Kragen-Einlage, speziell „Practica“ m. Carton-Aufdruck, „Vorwerk“
Die Marke „VORWERK“ verbürgt eine unerreichte Qualität und Zweckdienlichkeit der Fabrikate.
Jedes bessere Geschäft führt die Vorwerk'schen Fabrikate.

Alten, schmerzhaften Fussleiden
(offenen Füßen, eiternden Wunden etc.) hat sich das **Sell'sche Universal-Heilmittel**, bestehend aus Salbe, Gaze, Blutreinigungsmittel (Preis komplett Mt. 2.50) vorzüglich bewährt. Schmerzen verschwinden sofort. Anzeugscheinchen laufen fortwährend ein. Das Universal-Heilmittel, präparirt mit 4 goldenen Medaillen, ist **Leite nur allein** zu beziehen durch die **Sell'sche Apotheke, Osterhofen (Niederb.)**
Sell's Universal-Heilmittel, Gaze und Blutreinigungsmittel sind gesetzlich geschützt.

Lose
zur Königsberger Schloßfreiheits-Geldlotterie, Ziehung am 17. und 18. April ex., Hauptgew. 50 000 Mt., à 3,30 Mt.;
zur Königsberger Perlelotterie, Ziehung am 28. Mai, Hauptgewinn 1 kompl. 4 spännige Doppel-Kaisersch., à 1,10 Mt. zu haben in der
Geschäftsstelle der „Thorn. Presse“.

Miethskontrakt-Formulare
sowie
Mieths-Quittungsbücher
mit vorgedrucktem Kontrakt sind zu haben.
C. Dombrowski'sche Buchdruckerei.
Ein gut erhaltener
Selbstfahrer
und ein neuer Kohlendämpfer zu verkaufen.
P. Gehrz, Mellienstr. 85.

Miethenschnitzel
offert zu promptem Abnahme mit 20 Pfg. per Ztr. ab hier
Zuckerfabrik Schwed.

Möbl. Zimmer
mit auch ohne Befestigung zu vermieten.
Windstr. 5, 1.

Möbl. Zimmer
mit Pension sofort zu haben
Schuhmacherstr. 24, III.

M. möbl. Zimm. vom 1. März zu verm. Gerechtigkeitsstr. 30, I. links.

Umständehalber eine Wohnung, best. aus 2 Zimmern, Küche u. Entree, zu verm. Marienstr. 13, 1.

Berjegungshalber
ist die bis dahin von Herrn Hauptmann Becker bewohnte Wohnung von 3 Zimmern, Herdofen und allem Zubehör zu vermieten.

W. Busse, Altstadt, Markt 16.

Araberstr. 4, 2. Etage, 1 Wohnung von 4 Zimmern u. Alkoven vom 1. April ab zu vermieten. Mores Brombergerstr. 50.

Elegante Vorderzimmer, unmobiliert, vom 1. April zu vermieten. Neustädt. Markt 12.

Gute Wohnung, bestehend aus 1 Stube, Küche und Alkoven, ist vom 1. April ex. zu vermieten. G. Sigismund, Heiligegeiststr. 13, I.

Wohnungen, Bäckerstr. 35, best. a. 4 Zimm. m. all. Zubeh. à 510 bezw. 620 Mt. v. 1. April an verm. Nth. Nth. erth. R. Thober, Grabenstr. 16.

Kleine Wohnungen vom 1. April zu vermieten
Sundestr. 7.

Alte Wohnungen vom 1. März u. 1. April zu verm. Marienstr. 7, I.

Lohnzahlungsbücher
für Minderjährige
(bis zur Vollendung des 21. Lebensjahres, B. G. B. § 14)
sind zu haben.
C. Dombrowski, Buchdruckerei.

Malton-Weine
aus Malz,
(Sherry, Tokayer und Portwein-Art)
kosten jetzt per 1/2 Zl. nur 1,25 Mt.

Oswald Geheke, Thorn,
Vertreter der Deutschen
Maltonwein-Gesellschaft Wandsbeck.
Saubere ausgestattete Postkutschen à 2 Plätzen. Zu Geschenken sehr geeignet.

Böhmisch-Lagerbier,
Pilsener Art,
empfiehlt
in Gehinden, Flaschen und Siphons.

Brauerei Englisch Brunnen,
Zweig Niederlassung Thorn,
Culmerstr. 9. Telefon 123.

Sichere Brodstelle!
Krankheitshalber verkaufe meine nachweislich mit bestem Erfolg betriebene
Restaurations
mit großem Tanzsaal und schönem Garten, im Vororte einer großen Provinzial- und Garnisonstadt gelegen, an einen strebsamen Fachmann.
Preis 57 000 Mark. Geringste Anzahlung 10 000 Mark.
Meldungen unter Nr. W. 57 an die „Thorner Presse“, Thorn, erbeten. Agenten werden nicht berücksichtigt.

Gelegenheitskauf
zu Einsegnungs-, Verlobungs- u. Geburtstags-Geschenken.
Eine große Partie silberner und goldener (14 ka) Herren- u. Damen-uhren, sowie goldener Herrenketten verkauft noch zu halben Preisen.
Auch sind noch einige werthvolle, veredelte, goldene (14 ka) Damen-Aufmerkhren billig abzugeben.
T. Schroeter, Thorn, Windstr. 3, pt.
Die Dauer meines

Ausverkaufs
ist nur noch eine kurze Zeit und werden die Waaren zu jedem Preise ausverkauft.
Hermann Friedländer.

Bahn-Atelier
von
Emma Gruczkun.
Alle Arbeiten unter Garantie.
Schönendste Befehlung.
Gerberstraße 31, II, im Hause des Herrn Kirmos.

Apfelsinen.
Nur allerfeinste, dunkelrothe Früchte.
Extra Prima Messina Mk. 0,90
„Costarelli“ Dtd. 0,90
Pa. Messina „Costarelli“ 0,70
Pa. Messina „Sacca“ 0,60
Pa. Messina H. Frucht 0,40
Feinste Messina-Orangen 0,60
Carl Sakriss,
Schuhmacherstr. 26. — Fernspr. 252.

Prima Blütenhonig
empfehlen
Drogenhandlung
von
Hugo Claass.

Den Nagel auf den Kopf
trifft jeder, der statt werthloser Nachahmungen nur das allein echte
Liebig's Puddingpulver
„mit dem Bäckerjungens“
(D. R. P. A. No. 7402) verwendet.
Überall käuflich.
Meine & Liebig, Hannover.
Aelt. Puddingpulv.-Fabr. Deutschl.
Alleinverkauf bei
Paul Weber, Drogerie,
Breitestr. 26, Culmerstr. 1.

Voss'sches Vogel-futter
mit der „Schwalbe“
für alle Vogelarten erprobte Mischungen, 100fach präparirt, in den meisten zoologischen Gärten im Gebrauch, ist das beste und älteste Futter in verpackten Packeten zu Originalpreisen in stets frischer Packung erhältlich in Thorn bei
Paul Weber, Culmerstr. 1.
Illustrierte Preislisten über Vögel, Käfige und Aquarien versendet gratis
Gustav Voss, Hoflieferant,
Königstr. 10, Thorn.
Beste anerkannte
Bohnermasse,
à Pfund 1 Mark, empfiehlt
A. Majer.
Zwei gut möbl. Vorderzimmer sof. zu verm. Gerechestr. 30, II, r.
Möbl. Zim. u. m. Vorderz. u. Abt. sof. zu verm. Gerechestr. 6, I, r.

Carl Bonath
Photograph.-artistisches Atelier
Neust. Markt
und Gerechestr. Nr. 2.
Spezialität:
„Auf Leinwand gemalte Porträts und Vergrößerungen“
nach jeder Photographie oder Sitzung.
Platinotypie.

Malzextrakt u. Caramellen
von
L. H. Pietsch & Co.,
Breslau.
Anerkennung. Durch dreimonatlichen Gebrauch Ihres Malz-Extraktes habe ich meinen Bluthusten u. eitrigen Auswurf verloren. Seit 2 Monaten ist von der schlechten Krankheit nichts wiedergekommen.
Polewka,
Lehrer in Chmielkowitz.
Nur echt mit dieser Schutzmarke.

Huste-Nicht
Flaschen à Mk. 1, 1,75 u. 2,50;
Beutel à 30 u. 50 Pfg. Zu haben in der Rathsapotheke.

OSWALD GEHRKE'S
Blut-Karamellen
bei Husten u. Heiserkeit
sind ein wirklich bewährtes Mittel
zu beziehen von der
Fabrik Osw. Gehrke, Thorn, Culmerstr. 28
uden durch Plakate kenntl. Niederlagen:

„Futterkalk“
als Beigabe zur Schweine- und Viehfütterung empfiehlt
Drogenhandlung
Hugo Claass.

Trockenes Kleinholz,
unter Schuppen lagernd, stets zu haben.
A. Ferrari, Holzplaz a. d. W.
Gleich, offerire trockenes Kiefern-Klobenholz 1. und 2. Klasse.

Gute oberflächliche Kohlen
gibt preiswerth ab
W. Boettcher,
Baderstraße 14.

Flotter Schnurrbart!
Vollbart!
Erfolg garant.
120 feilwellige Dantschreiben liegen bei.
à Dose Mk. 1.— u. 2.—
nebst Gebrauchsanweil. und Garantieschein pr. Zeichnung oder Einlieferung des Betrages (auch in Briefmarken).
F. W. A. Meyer, Hamburg 25.

In Glanhan bei Culmsee decken die Belgier-Hengste „Lord“ und „Monton de War“ sowie der Trakehner Hengst „Morik“ fremde gesunde Stuten. Deckgeld 15 Mark.
Zaden nebst Wohnung, 1 Treppe, 4 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. April d. Js., Coppenhufstr. 8, zu vermieten. Ferner ein großer Keller von gleich Seglerstr. 25.
Raphael Wolf, Seglerstr. 25.

Möbl. Zimmer zu vermieten
Absterstr. 5.
Möbl. Zimm. a. v. Schillerstr. 4.
Wohnungen:
Gerberstr. 27, 4 Treppen, vorn, 3 Zimmer nebst Zubehör.
Dafelstr. 2 Treppen, hinten, 2 Zimmer nebst Zubehör.
Schloßstr. 14, 3 Treppen, 5 Zimmer und Zubehör.
Zu erfragen Schloßstr. 14, 1

Herrschafliche Wohnung
von 7 Zimmern mit allem Zubehör, sowie Badeeinrichtung und Gasbeleuchtung, in schöner Lage der Stadt, zum 1. April ev. später zu vermieten. Auskunft ertheilt die Geschäftsstr. d. Bg. 2 H. Hofw. zu verm. Baderstr. 5.

MESSMIEB'S THEE

DAS TÄGL. FRÜHSTÜCK FEINSTER KREISE UND AN MEHR. DEUTSCHEN HÖFEN GETRUNKEN. PROBEPAK. 60, 80, 100 u. 125 Pfg.
Julius Buchmann, Brückenstrasse 34.

Meyer & Scheibe,
Biergrosshandlung,
Blisabethstrasse 16 THORN Ecke Strobandstrasse.
Telephon Nr. 101. Telephon Nr. 101.

General-Vertreter
nachbenannter Brauereien für Thorn und Umgegend:
Höcherlbräu A.-G. Culm, Westpr.,
Bürgerliches Bräuhaus Pilsen (Pilsener Urquell),
Bürgerliches Brauhaus München,
Bierbrauerei „Zum Augustiner“, München,
Exportbierbrauerei Mönchshof A.-G., Kulmbach,
Brauhaus Nürnberg A.-G., Nürnberg,
Aktien-Brauerei Erlangen (vorm. Gebr. Reif), Erlangen.

Ferner empfehlen wir:
Grätzerbier, scharf moussirend,
aus den Vereinigten Grätzer Bierbrauereien Grätz.
Engl. Porter von Barclay, Perkins & Co., London.
Pale Ale von S. Allsopp & Sons, London.
Julius Haller Harzer Sauerbrunnen aus den städtischen Quellen des Bades Harzburg.
Branse-Limonaden
Selterser
Sauerstoffwasser
in vorzüglicher Qualität, aus eigener Anstalt.
Versandt sämmtlicher Biere in Originalgebunden, beliebiger Grösse, (auf Wunsch mit Kohlensäure-Apparat).
ferner in Siphons, Krügen und Flaschen.

Delmenhorster „Anker“-Linoleum
hat sich als Fussbodenbelag überall glänzend bewährt. Selbst die nur 2,2 mm dicke Qualität ersetzt einen 10 maligen Oelfarbenanstrich und ist dabei bedeutend billiger. Die Behandlung von Linoleumfussböden bereitet jeder Hausfrau Freude. Glatte Stückwaare, bedruckte Blumenmuster, wundervolle Teppiche und Läufer, Waschtischvorlagen etc. sind stets in reicher Auswahl am Lager.
Neuestes: Linoleum mit Blumen-Parquettmuster durchgehend, ferner Korklinoleum. Alle Linoleumarbeiten in Neu- und Umbauten, Belegen von Treppenstufen, Ausgleichen von schadhafte Fussböden lasse sachgemäss ausführen.
Die Niederlage der Delmenhorster Linoleumfabrik „Anker-Mark“.
Carl Mallon, Thorn.

Corsets
von anerkannt tadellosem Sitz, in vorzüglichen soliden Qualitäten,
empfehlen
Minna Mack's Nachf.,
Putz- und Modewaaren-Magazin,
Baderstrasse, Ecke Breitestrasse.

Schriftl. Arbeiten jeder Art.
Gesuche an Behörden nach minist. Vorchrift,
Berechnungen
zu Bananachl. u. Revis. Kostenaufschlägen, sowie zu Bedingungen u. Versicherungen.
Richter,
Breitestr. 6, III, Mauerstr.-Ecke.

Evangelische Buchhalterin
(nicht Anfängerin), mit allen Kontorarbeiten vertraut, im Rechnen und kleiner Korrespondenz sicher, findet sofort oder 15. März cr. angenehme Stellung. Meldungen mit Angabe des Alters, der bisherigen Thätigkeit unter 100, 0, Thorn I, postlagernd erbeten.

Berfekte Köchinnen,
Stubenmädchen und Mädchen für alles erhalten gute Stellung sofort und später durch
Emilio Baranowski,
Stellenvermittlerin, Breitestr. 30.

Ein Lehrling
kann sofort oder vom 1. April eintreten.
Kamilla, Bäckermeister,
Funkerstraße 7.
16 000 Mark,
hinter Dankgeld, zu 5% sofort zu beziehen. Angebote unter H. 3000 befördert die Geschäftsstr. d. Bg.

Melasse-Torfmehlfutter.
D. R.-Patent Nr. 79 932.
Bestes und billigstes Futtermittel!
ca. 40 % Zucker per Zentner.
Hervorragendes Sanitäts-Mast- u. Milch-Futter
verhütet Kolik, Kropf und andere Krankheiten und wird von den Thieren gierig gefressen.
Boldt & Schwartz, G. m. b. H.,
Danzig, Komptoir: Stadtgraben 20.

Dachpfannen,
Ziegel, Nöhren, Radials, Brunnen-, Kloster-, Verblend- und alle Arten Formsteine in rother Farbe, garantiert wetterfest, offerirt zu billigsten Preisen franco jeder Weichselabestation und frei Wagon Thorn
Dampfziegelei Blotterie, Inh. Louis Grams,
Thorn, Leibnizstrasse 38.

Geld zu allen Anwen. kann j. hab. dch. M. H. Schulze, Widau Sa., Glauch. Str. 50, Rüd. erb.
40-50 000 Mark,
auch getheilt, sind bei pupal. Sicherheit zu vergeben. Anmelbungen an die Geschäftsstelle dieser Zeitung unter O. N. 1000.

9000-10 000 Mark
hinter 34 000 Baht auf städtisches Geschäfts- (Weichsel-) Haus in Zwettzlaw gefucht. Nutzungswert 3969 Mk., Feuerverf. 63 700, Tage 91 500 Mk.
M. Murawski, Zwettzlaw,
Seitgehestr. 27.

Eine erstellte Hypothek, 9000 Mk., à 5%, auf einem ländlichen Grundstück bei Thorn zu verpachten gesucht. Angebote unter N. 6006 durch die Geschäftsstelle dieser Zeitung.
6000 Mark
auf zwei nebeneinander liegende bewaute Grundstücke mit zusammen über 8 Morgen Land in Roder zur l. Stelle gefucht. Näheres durch
Smuinski, Culmer Chansee 50.

Gastwirthschaft
mit Tanzsaal, Garten, 2 Morgen Land und massiv. Stallung, (Wirthsertrag jährlich 636 Mk.), in der Nähe von Thorn, zu verkaufen. Preis 22 000 Mk., Anzahlung 5000 Mk. Angebote unter A. K. 15, postlagernd Thorn I.
Eine Labeneinrichtung, fast neu, zu Materialwaaren zu verkaufen
Wolker, Thorneerstr. 18.

100-150 Ztr. Sen sind zu verkaufen.
Wisniowski,
Wygoda bei Thorn.
Ein fast neues Damenfahrrad steht zum Verkauf. Wo, sagt die Geschäftsstelle dieser Zeitung.
Eine starke Eiche verkauft
Krüger, Rendorf,
bei Blotterie.

Hochfeine Erbsen,
garantirt guttrockend, empfiehlt
A. Cohn's Wittve,
Schillerstr. 3.

Güte zum Wajchen
und Modernisiren werden bis zum 1. März cr. erbeten.
H. Salomon jr., Seglerstraße 30.
In neu erbauten Hause Baderstraße 9 sind verschiedene Wohnungen und 1 Laden sehr preiswerth von sofort zu vermieten. Näheres bei Herrn Kaufm. Brzostki im Laden Baderstr. 7.

bisher v. Herrn Major Wohnung, Fischer bewohnt, bestehend aus 6 Zimm., Badezimm. und sammtl. Zubeh., ist sofort oder v. 1./4. im ganzen, auch getheilt, verpachtungshalber zu vermieten. Pferdebestall, Wagenremise, Burschengefäß. Näheres Schulstraße 18, beim Bizeurth.
Eine Wohnung, 2. Etg., best. aus 4 Zimmern nebst Küche, Zubehör mit auch ohne Pferdebestall für 420 Mk. zu vermieten
Melmerstr. 117.

Herrschafliche Wohnung,
best. 3 große Zimmer, großes Entree, Badezimm. u. v. 1. April zu vermieten.
R. Schultz, Friedrichstr. 6.

Wilhelmstadt,
Friedrichstraße Nr. 14,
Herrschafliche Wohnung,
3. Etage, 4 Zimmer, Badezimm. nebst allem Zubehör.
Desgleichen parterre, 3 Zimmer, Badeeinrichtung nebst allem Zubehör. Dasselbst auch 1 helle Kellerwohnung, 3 Zimmer, große Küche nebst allem Zubehör, oder auch als Lagerraum v. 1. April 1902 zu vermieten.

Neben Born & Schütze per sofort oder 1. April schöne Wohnung, 3 Zimmer und Zubehör, dafelbst eine Wohnung, 2 Zimmer und Zubehör, an Garten, per 1. April zu vermieten
Thornerstr. 25. Auskunft dafelbst durch Herrn Zugführer Mathee und Fräulein Zimmermann.

Culmerstraße 12,
sind Wohnungen zu vermieten für 540, 450, 200, 180, 150 Mk., sowie ein Pferdebestall für 10 Mk. monatlich.

Eine freundliche Wohnung
von 2 Stuben, Küche und Zubehör, sowie eine Kellerwohnung billig zu vermieten.
Ewald Peting,
Gerechestr. 6.

Mitt. Markt 29
ist eine Wohnung, 2. Etage, zum 1. April zu vermieten. Näheres bei
A. Mazurkiewicz,
bestehend aus 3 Zimm., Wohnung, Küche und Entree, v. 1. April zu verm. Zimkerstr. 7, I.

Lungenleiden

(chronische Katarrhe und Schwindsucht) **heilbar.**

Zur Belehrung für Kranke und deren Angehörige.

Ein Würger der Menschheit, der weit mehr Opfer fordert, als im Mittelalter der „schwarze Tod“ ist die Lungentuberkulose, im Volksmunde „Schwindsucht“ oder Auszehrung genannt. Was diese Krankheit besonders unheimlich macht, ist die Thatsache, dass sie den Menschen meistens in der Blüte seiner Jahre (zwischen dem 18. und 30.) befällt und ihn einem oft jahrelang dauernden Totenkampf überantwortet. Meist langsam, Schritt für Schritt verrichtet die Krankheit ihr unheimliches Zerstörungswerk im Körper, einem vorübergehenden Stillstand folgt oft rascheres Fortschreiten und so wechselt Hoffnung und Verzweiflung beim Kranken bis zum Ende.

Nach statistischen Aufzeichnungen beträgt die Zahl der Schwindsüchtigen in Deutschland ca. $1\frac{1}{6}$ Millionen, von denen jährlich ca. 180000 der Krankheit erliegen. Bis vor kurzer Zeit galt jeder, der von ihr ergriffen wurde, so ziemlich als rettungslos verloren, erst in den letzten Jahren hat man die Ueberzeugung gewonnen, dass Heilungen gar nicht so selten sind und dass es falsch ist, jeden Fall von Schwindsucht als hoffnungslos anzusehen, selbst dann nicht, wenn die Krankheit schon ziemlich weit vorgeschritten ist. Es gehören allerdings günstige Verhältnisse zur Ausheilung, mögen diese teils durch die Konstitution des Kranken, teils durch zweckmässige Heilanwendungen bedingt sein.

Ehe wir auf die **Heilung** näher eingehen, ist es vielleicht nötig, dem Leser eine kurze Darstellung des **Wesens der Krankheit** zu geben. Als allgemein bekannt und anerkannt kann vorausgesetzt werden, dass die Krankheitserreger der Tuberkulose die von Prof. Koch entdeckten Tuberkelbacillen sind, Organismen, die nur bei starker mikroskopischer Vergrößerung sichtbar sind und die überall in grossen Mengen im Staube und der Luft sich befinden, wo Schwindsüchtige sich aufhalten.

Nisten sich diese unheilvollen Bacillen im Körper ein, so entsteht Tuberkulose und diese ist keineswegs auf Lunge und Kehlkopf beschränkt, sondern kommt ebenfalls häufig in der Leber, den Nieren, den Därmen, den Gelenken, ja selbst im Gehirn und auf der äusseren Haut vor, im letzteren Falle als bösartiges Geschwür (Lupus), welches oft Lippen, Nasen, Ohren etc. wegfrisst.

Die Frage, ob die Tuberkulose erblich ist, war lange Zeit streitig, in neuerer Zeit ist man zu dem Resultate gekommen, dass die Krankheit selbst nicht, wohl aber die Anlage dazu auf die Kinder übergehen kann, also dass sich körperliche Fehler vererben, durch welche die Ansteckung erleichtert wird, und dass der in den Betten, Kleidern etc. vorhandene Ansteckungsstoff, den ein an Schwindsucht Gestorbener hinterlässt, sehr leicht auf seine von vornherein dagegen sehr empfindlichen Kinder übertragen werden kann, ist wohl klar. Deshalb müssen alle von Kranken benutzte Gegenstände und Räume, vor allem aber sein Auswurf nach speciellen Anweisungen des Arztes sorgfältig desinficirt werden.

Gäbe es aber keinen anderen Schutz gegen die Tuberkuloseansteckung als diesen, so würde nicht wie jetzt ca. $\frac{1}{7}$, sondern die **gesamte Menschheit** daran sterben. **denn jeder Mensch atmet fast täglich Schwindsuchtsbacillen ein oder nimmt sie in der Nahrung zu sich.**

Wer gewohnt ist, zu beobachten, kann, auch ohne Arzt zu sein, täglich sehen, dass die Natur Mittel und Wege findet, jeden schädlichen Einfluss zu bekämpfen und entstandene Schäden zu heilen. Bei Verbrennungen bildet sie aus der durch die Hitze abgestorbenen Haut und einer Flüssigkeit ein kühlendes, schützendes Polster über der Brandwunde, wie es kein Arzt so einfach und zweckmässig herstellen kann. Giftige Stoffe stösst sie durch den Schweiß, durch den Magen, den Darm, oder die Nieren wieder aus, es wäre also merkwürdig, wenn sie nicht auch ein Kampfmittel gegen einen so häufigen Feind, wie die Tuberkelbacillen, hätte und sie hat in Wirklichkeit ein solches.

Da, wo die Luftröhre sich in viele feine Aestchen — die Bronchien — teilt, die in die Lunge führen, liegen zwei Drüsen, die sogenannten Bronchial- oder Lungendrüsen, über deren Zweck die Wissenschaft lange im Unklaren war. Jetzt dagegen wissen wir aus den Forschungen Dr. Hoffmann's, dass dieselben einen „ganz besonderen Saft“ erzeugen, der die Krankheitskeime, bevor sie noch in der Lunge ihr Zerstörungswerk beginnen können, zum Absterben

bringt. Wo nun diese Drüsen infolge eines vererbten Fehlers und Schwächezustandes, oder sonstiger organischer Störungen nicht genügend von diesem Stoffe erzeugen können und wo die Lungen durch Erkältung, Staub oder andere Einflüsse empfindlich gemacht worden sind, da können die eindringenden Tuberkelbacillen sich festsetzen und früher oder später kommt die Krankheit zum Ausbruch.

An den Stellen, wo die Ansteckung erfolgt ist, entsteht zunächst eine schwammige Schwellung mit einem grauen speckigen Knötchen. Bald bilden sich mehrere, die oft als „Perlen“ oder „Tuberkeln“ dicht zusammengehäuft in und auf der Lunge sitzen und zuletzt in käsigen Eiter sich auflösen. So frisst die Krankheit in dem zarten Lungengewebe weiter, zerstört hier und da die Wandungen der Blutgefässe, was den „Bluthusten“ und „Blutsturz“ zur Folge hat, bis die Lunge soweit zerstört ist, dass der Tod eintritt.

Da nun die obenerwähnten Bronchialdrüsen bei den Säugtieren ebenfalls vorhanden sind und dieselbe Aufgabe haben wie beim Menschen, so lag es recht nahe, zu versuchen, ob sie entsprechend präparirt und als Medicin genommen, ein Heilmittel gegen Lungenkrankheiten abgeben würden. Nachdem diese Annahme durch wissenschaftliche Versuche als richtig bewiesen worden war, wurde das Mittel unter den Namen **„Dr. Hoffmann's Glandulén“** im Grossen hergestellt und in den Handel gebracht. Das Resultat, oder richtiger einen kleinen Teil der erzielten Resultate zeigen umstehende Zeugnisse, darunter solche von Aerzten, die sich fast ausschliesslich mit Lungenkrankheiten beschäftigen.

Selbst wenn die Krankheit schon ziemlich weit vorgeschritten ist, können die Tuberkelbacillen durch „Dr. Hoffmann's Glandulén“ vernichtet werden. Die tuberculösen Geschwüre heilen aus, resp. werden, nachdem sie durch Vernichtung des Krankheitsstoffes zum Stillstand gebracht sind, von der Natur mit einer kalkartigen Masse umgeben, die sich aus dem Blute absondert, ein neuer Beweis, wie sich die Natur selbst hilft, sobald die Krankheit nicht mehr geradezu die Uebermacht hat. Dr. Hoffmann's Glandulén kann daher mit Recht **als ein Naturheilmittel** bezeichnet werden, indem es die Natur in ihrem Kampfe gegen die Krankheit unterstützt, ihr, um einen Vergleich zu brauchen, neue Munition zufrägt.

Als ein Teil des gesunden tierischen Körpers ist „Dr. Hoffmann's Glandulén“ **völlig unschädlich**, während andere gegen Schwindsucht empfohlene („chemische“) Mittel alle mehr oder weniger starke **Gifte** sind, vielleicht stark genug, um den Tuberkelbacillen zu schaden, aber mindestens ebenso schädlich für den Menschen selbst, dem sie oft, ohne die Schwindsucht zu heilen, noch Magenleiden zuziehen, die dann zu einer doppelt raschen Abnahme der Kräfte führen und das Ende beschleunigen.

„Dr. Hoffmann's Glandulén **verträgt sich**, das sei besonders hervorgehoben, **mit jeder anderen Medicin** und verursacht keinerlei Beschwerden, damit soll aber niemand veranlasst werden, es hinter dem Rücken des behandelnden Arztes zu brauchen, denn es ist **keine Kurpfuschermedicin, welche die wissenschaftliche Kritik zu scheuen hätte**, vielmehr steht für die Herren Aerzte eine ausführliche wissenschaftliche Broschüre darüber zu Diensten. Das Mittel besteht aus den fettfreien, getrockneten und gepulverten Bronchialdrüsen gesunder Schafe, welche mit Milchzucker zu Tabletten comprimirt werden. **Jede Tablette von 0,25 g enthält 0,05 g puerisirte Bronchialdrüse (Glandulén) entsprechend 0,25 g frischer Drüse und 0,20 g Milchzucker als Geschmackszusatz.**

Wer es ohne besonderes ärztliches Recept in der Apotheke verlangt (die meisten Apotheken halten es vorrätig), achte darauf, dass er eine Flasche wie die umstehend abgebildete erhält, da schon versucht worden ist, andere Mittel unter ähnlichen Namen in den Handel zu bringen. Man weise Nachahmungen, die der Gesundheit schädlich sein können, entschieden zurück, wo Glandulén Dr. Hoffmann nicht zu haben ist, liefert die Fabrik durch ihre Versandtstelle (**Stadt-Apotheke, Gössnitz S.-A.**) zu gleichen Preisen, wie die Apotheken, franco gegen Nachnahme, und empfiehlt es sich, den Betrag per Postanweisung einzusenden, da hierdurch die Nachnahmespesen erspart werden.

Aeusserungen

von behandelnden Aerzten und von geheilten Kranken.

Zeugnisse von Aerzten:

Herr Dr. D., Distrikts-Arzt in H. Auf Ihren Wunsch wiederhole ich Ihnen gern noch einmal, dass ich mit der Wirkung Ihres „Glandulén“ ausserordentlich zufrieden war. **Sämmtliche Krankheitserscheinungen sind im Verschwinden.** Die Temperatur ist zum Normalen zurückgekehrt. Husten ist völlig geschwunden. Rasselgeräusche sind zur Zeit nicht mehr nachzuweisen.

Herr Dr. B. in H. Ihre „Glandulén“-Tabletten habe ich gegen hartnäckige Heiserkeit und Husten angewandt. **Ungünstige Nebenerscheinungen traten nie auf.** Dieselben werde ich in ähnlichen Fällen wieder gebrauchen und kann den Herren Kollegen solche nur aufs wärmste empfehlen.

Herr Dr. F. K., B. Ich habe mit Glandulén in einem damit behandelten, schweren Falle von Tubere. pulmon. einen ausserordentlich günstigen Erfolg gehabt, der geradezu überraschend bald eintrat.

Herr Dr. H. in C. „Glandulén“ hat sich mir als ein ganz vorzügliches Heilmittel bei Lungenschwindsucht und Lungenkatarrh erwiesen. Beim Gebrauch desselben schwindet das Fieber sehr bald, die Nachtschweisse hören auf, der Appetit bessert sich auffallend und der durch Husten sonst gestörte Schlaf tritt wieder ein. Die Präparat ist gegenwärtig als das einzige Mittel von Werth bei Behandlung der Schwindsucht zu betrachten.

Herr Dr. P., K. Ich habe Ihre Tabletten in einem Falle von rechtsseitiger Spitzeninfiltration, bei dem früher ohne sichtlichen Erfolg Kreosotal von einem anderen Arzte ordinirt worden war, gebraucht, und waren ich und Patientin mit dem Erfolge sehr zufrieden.

Herr Sanitätsrat Dr. F., B. berichtet über die Behandlung von Drüsen-Tuberculose und Skrophulose in den verschiedensten Stadien an 13 Kindern im Alter von 9/16-7/16 Jahren und kommt zu dem Ergebnis, dass Glandulén die antiphosphoröse Behandlung nachweisbar fördert unterstützt und beginnende bacilläre Phthise stationär machen kann. Glandulén leistet bei Skrophulose mehr als die übliche Leberthranbehandlung, da es frei von deren unangenehmen Nebenwirkungen ist.

Herr Dr. B., G. Ich habe 2 Patienten Ihr Glandulén ordinirt und dieselben haben binnen 8-10 Tagen ihren Lungenkatarrh verloren. Glandulén-Kur bewährt sich also besonders auch durch angenehmes Einnehmen.

Herr Dr. H., M. Ich habe mich durch die Anwendung Ihres Glandulén bei in den verschiedenen Stadien der Tuberculose befindlichen Patienten Javon überzeugt, dass dasselbe die bisherigen gegen Tuberculose gebräuchlichen innerlichen Mittel an Wirksamkeit bedeutend übertrifft.

Herr Dr. P., C. Es freut mich, sehr günstig über Ihr Glandulén sprechen zu können und stimme damit ganz überein, dass es fast das einzige Specificum gegen Lungentuberculose ist, welches wir zur Zeit besitzen.

Herr Med. univ. Dr. F. K. in W. Schon nach Verbrauch der ersten 100 Tabletten besserte sich das Bild auffallend. Husten wurde leichter, das Rassel hörte man bedeutend schwächer, Allgemeinzustand besserte sich, die Kräfte nahmen zu, und hatte ich die Freude, nach weiteren 2 Monaten die Kranke vollkommen hergestellt zu sehen. Husten und Auswurf haben ganz aufgehört, die Rasselgeräusche sind vollständig geschwunden, Tuberkelbacillen nicht zu finden, Nachtschweisse und Fieber haben sistirt, Körpergewicht um 6 kg zugenommen.

Herr Dr. O. H., H. Dr. Hoffmann's Glandulén-Tabletten sind das beste und eine nahe einzige Mittel gegen Lungenkrankheiten, welches wirklich die Krankheit unterbricht und zur Heilung bringt.

Herr Dr. J., B. Mit Glandulén habe ich bei beginnender Tuberculose einen grossen Erfolg gehabt, sodass eine gänzliche Heilung eingetreten ist.

Herren Prof. G. S. und V. M., Neapel, Glandulén in 31 Fällen von Lungenschwindsucht in verschiedenen Krankheitsstadien, wo zum Theil schon andere Kuren vorher vergeblich gebraucht worden waren, versucht und die günstigsten Resultate erzielt. Die Krankheits-symptome Fieber, Husten Nachtschweisse, Auswurf, Appetitlosigkeit etc. verschwanden allmählich, sodass die Patienten je nach kürzerer oder längerer Kur als geheilt entlassen werden konnten.

Oeffentliche Krankenanstalt, S. Glandulén haben wir in einem Falle von Scrophulose angewandt. Es bestand eine stets wieder exacerbierende Bronchitis mit leichten Fiebererscheinungen des Abends. In diesem Falle war anzunehmen, dass es sich um etwaige beginnende Phthise als fortgeschrittener Process der Scrophulose handle. Der Heilerfolg mit Glandulén war ein völliger. Es trat reichliche Expectorations auf, die Fieberbewegungen hörten schon nach den ersten Tagen auf; jetzt sind völlig normale Percussions- und Auscultationsverhältnisse da. Die Gewichtszunahme nach 240 Tabletten betrug 3000 gr., das Mädchen sieht blühend aus.

Auf dem Tuberkulose-Kongress in Neapel wurde erst wieder die vorzügliche Wirkung des Glandulén einer auf längere Versuche gestützten Arbeit des Herrn Dr. Colasuonno, Bari bestätigt und niedergelegt.

Zeugnisse von Privatpersonen:

Herr H. S., Jessen. Vor 4 1/2 Jahren — im 20. Lebensjahre — litt ich an Lungentuberculose. Ich bekam Kreosotkapseln, Kreosot etc., aber mein Leiden wurde nicht besser, sondern immer schlechter. Durch diese scharfen Mittel wurde ich nun noch magenleidend und nahm zusehends an Körpergewicht ab. Von den Aerzten war ich aufgegeben. Nach Gebrauch von einigen hundert Glandulén-Tabletten merkte ich schon Besserung, bekam Appetit und Zunahme des Körpergewichts, nach Gebrauch von ca. 1000 Stück war meine Lunge vollständig ausgeheilt und ich hatte meine frühere Gesundheit wieder erlangt.

Herr A. B. in Elsterwerda. Nach dem Verbrache der ersten Flasche stellte sich bei dem Kranken, bei dem jede Hoffnung auf eine mögliche Heilung längst aufgegeben war, schon eine merkliche Besserung ein, die nun nach der zweiten ganz frappant ist. Die asthmatischen Anfälle bleiben ganz aus und kleine, leichte Hustenanfälle erinnern nur noch an seinen Katarrh. Er entwickelt einen guten Appetit und hat in den letzten 3 Wochen 4 Pfund zugenommen. Es ist also unzweifelhaft Ihr Glandulén, welches diese wunderbare Besserung bewirkt und von welchem wir blos durch Zufall erfahren.

Herr R. T. in Trautenau. Bereits das vierte Jahr lungenleidend, gebrauche ich seit 2 1/2 Monaten Ihre „Glandulén-Tabletten“, welche mir von allen bisher gebrachten Mitteln am besten bekommen sind. Ich habe bisher nicht nur die üblichen gegen Lungentuberculose gebräuchlichen Medikamente, als Kreosot, Guajacol und deren Komponenten gebraucht, sondern auch längere Kuren mit Lehtvol, Zimmtsäure, Fichtenlohe, Helonia, Lignosulfid etc. durchgemacht, ohne ein derartiges Resultat erzielt zu haben, dass ich nur annähernd von einer relativen Heilung hätte sprechen können.

Herr N. B. in Graach. Ich kann in Wirklichkeit sagen, dass es mir geholfen hat, denn ein jeder, der mich sah, hat an meinem Aufkommen gezweifelt, so schlecht sah ich immer aus, Appetit gar zugenommen.

Herr Pastor J. A. B. K., Buffalo. Ihr Heilmittel „Glandulén“ hat in einigen Familien unserer Stadt so günstige Wirkung erzielt, dass ich von einem Gliede meiner Gemeinde gebeten werde (folgt Bestellung).

Herr G. F., Bunzlau. Durch Ihr Glandulén ist meine Frau wieder gesund geworden, was von vielen meiner Bekannten, die dieselbe vor einem Jahr gesehen, nicht geglaubt wurde; sie fühlt sich jetzt kräftig, munter und ist auch wieder korpulent geworden.

Herr H. S., Dessau. Ich habe das Glandulén consequent weiter gebraucht und bin nun zu der freudigen Ueberzeugung gelangt, dass es wohl das einzige Mittel ist, welches Lungenkranken sichere Hilfe bringt. Wer so schwer und lange gequält hat, wie ich, weiss es zu würdigen.

Herr G. B., Köfn. Ich bin wirklich überrascht von dem Erfolge Ihrer Glandulén-Tabletten. Der Husten hat merklich nachgelassen, der Appetit ist gut; auch ist das Allgemeinbefinden ein recht gutes, was ich nur einzig und allein Ihren Tabletten zuschreibe. Die bis jetzt von mir versuchten unzähligen Mittel hatten bisher auch nicht den geringsten Erfolg.

Herr J. N., Porto Alegre (Brasilien). Ihre Glandulén-Tabletten haben sich bei meinem Gebrauch über alles Erwarten wirkungsvoll gezeigt, sodass ich schon nach einigen Tagen bedeutende Besserung im Atmen spürte. Appetit und ruhiger Schlaf machten sich sofort bemerkbar, sodass ich mich nach einiger Zeit wieder recht wohl und kräftig fühlte.

Herr Pfarrer A., Memersbronn. Ihre Glandulén-Tabletten haben wahre Wunder gewirkt, sie haben schon mehrere Personen in meiner Pfarrei und in den benachbarten Ortschaften geheilt.

Herr A. R., Lieberose. Ihre Glandulén-Tabletten haben mein seit 9 Monaten schweres Lungenleiden zur völligen Ausheilung gebracht. Nachtschweisse und Fieber verschwanden in kurzer Zeit, der Auswurf wurde weniger. In 12 Wochen habe ich 19 Pfund an Körpergewicht zugenommen. Ich werde nicht versäumen, in ähnlichen Fällen Glandulén in meinem Bekanntenkreise weiter zu empfehlen.

Herr A. S., Jessen. Ich wollte mich erst gründlich überzeugen, ehe ich mich zu einem abschliessenden Urtheil über Ihre Glandulén-Tabletten bestimmen Hess. Heute, nachdem ich die Kur bereits 4 Monate beendet habe, kann ich Ihnen mit bestem Gewissen bestätigen, dass der Erfolg Ihrer Tabletten meine kühnsten Erwartungen übertroffen hat, indem ich vollständig von meinem Leiden befreit worden bin.



Beachten Sie



diese Schutzmarke.

Prcis: Flaschen à 100 Tabletten Mk. 4.50

„ „ à 50 „ „ 2.50

Dr. Hoffmann's Glandulén wird nur in Flaschen verkauft, genau, wie die hier abgebildete.

Chemische Fabrik Dr. Hoffmann Nachf.

Meerane in Sachsen.

Vorstehende Abschriften sind nach den Originalbriefen durch den K. S. Notar Herrn Ernst Friedr. Wilh. Kühn in Meerane beglaubigt.

Damit die Aussteller der Zeugnisse nicht durch Nachfragen belästigt werden, wie es schon vielfach geschehen ist, habe ich die Namen derselben nicht ausgesprochen. Die Originalbriefe liegen aber zu Jedermanns Einsicht bei mir auf.